

Bruksanvisning

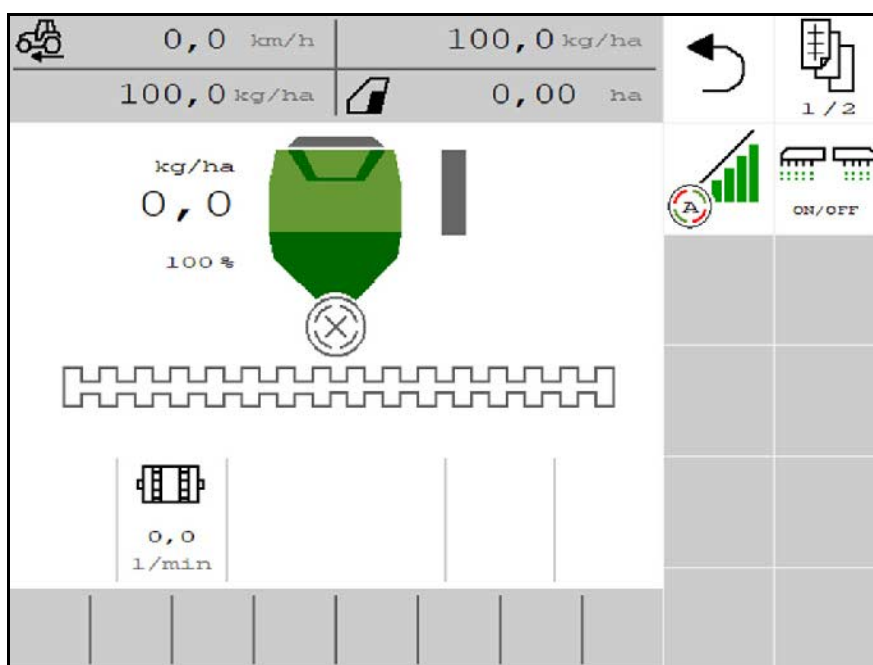
AMAZONE

Programvare ISOBUS

Såmaskin

GreenDrill

FTender



MG6897
BAG0218.5 07.21
Printed in Germany

SmartLearning



Les driftshåndboken før du tar
såmaskinen i bruk første gang!
Oppbevares for fremtidig bruk!

no



DET SKAL IKKE

virke tungt og overflødig å lese instruksjonsboken og rette seg etter den; for det er ikke nok å få høre fra andre at maskinen er god og på det grunnlag å kjøpe den og tro at nå går alt av seg selv. Vedkommende vil ikke da bare kunne påføre seg selv skader, men også kunne begå den feil å skyve skylden for å mislykkes over på maskinen i stedet for på seg selv. For å være sikker på et godt resultat må man trenge inn i sakens kjerne og orientere seg om hensikten med hver eneste del på maskinen og sørge for å få øvelse i å håndtere den. Først da vil man kunne bli fornøyd med liksåvel maskinen som med seg selv. Å oppnå det er hensikten med denne instruksjonsboken..

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Produsentens adresse

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tlf.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-post: amazone@amazone.de

Reservedelbestilling

Reservedelslister finner du fritt tilgjengelig i reservedelsportalen på www.amazone.de.
Vennligst send bestillinger til din AMAZONE fagforhandler.

Generelt om driftshåndboken

Dokumentnummer: MG6897
Opprettet: 07.21

© Copyright AMAZONEN-WERKE H.DREYER SE & Co.KG, 2021

Med enerett.

Ettertrykk, også i utdrag, er bare tillatt med tillatelse fra AMAZONEN-WERKE H.DREYER SE & Co.KG.

Forord

Forord

Kjære kunde!

Du har valgt et kvalitetsprodukt i den omfangsrike produktserien fra AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Vi takker for at du med dette har vist oss din tillit.

Når du mottar maskinen må du kontrollere om det finnes transportkader eller om det mangler deler. Kontroller om leveringen av maskinen er fullstendig, også med hensyn til bestilt spesialutstyr, i henhold til fraktbrevet. Vi gir kun skadeerstatning ved øyeblikkelige reklamasjoner!

Denne driftshåndboken må leses og tas til etterretning før maskinen tas i bruk. Dette gjelder spesielt sikkerhetsanvisningene. Når du har satt deg grundig inn i driftshåndboken, vil du være i stand til å utnytte fordelene ved den nye maskinen din helt.

Kontroller at alle som bruker maskinen har satt seg inn i driftshåndboken før de tar i bruk maskinen.

Har du spørsmål eller problemer, bør du slå opp i denne driftshåndboken eller ta kontakt med den lokale servicepartneren.

Regelmessig vedlikehold og tidsnok utskifting av slitte eller skadde deler gir maskinen forlenget levetid.

Brukerevaluering

Kjære leser!

Våre driftshåndbøker oppdateres regelmessig. Med dine forbedringsforslag kan du hjelpe oss med å lage en brukervennlig driftshåndbok.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tlf.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-post: amazone@amazone.de

1	Tips til bruk	6
1.1	Dokumentets hensikt	6
1.2	Stedsangivelser i driftshåndboken	6
1.3	Brukte figurer.....	6
2	Generelle sikkerhetsanvisninger.....	7
2.1	Fremstilling av sikkerhetssymboler.....	7
3	Produktbeskrivelse.....	8
3.1	Programwareversjon.....	8
3.2	Hierarki til ISOBUS programvare	9
3.3	Meny Felt / Innstillinger	10
4	Feltmeny	11
4.1	Meny Arbeid.....	11
4.1.1	Visninger på terminal	12
4.1.2	Avvik fra den nominelle tilstanden	13
4.1.3	Kjøring på vei	13
4.1.4	Miniview i Section Control	13
4.1.5	Koble maskinen inn og ut.....	14
4.1.6	Fordosering	15
4.1.7	Forhåndsstoppe	15
4.1.8	Section Control	16
4.1.9	Endre nominell mengde	17
4.1.10	Arbeidsbelysning.....	17
4.1.11	GPS-opptaksmodus for opptak av en feltgrense	18
4.1.12	Fremgangsmåte ved bruk	19
4.2	Meny Kalibrering	20
4.3	Rop opp menyen.....	22
4.4	Meny Tømme	22
4.5	Meny Dokumentasjon	23
5	Multifunksjonsspaker AUX-N.....	24
6	Multifunksjonsspak AmaPilot+	25
7	Innstillinger	27
7.1	Maskin.....	28
7.1.1	Doseringsenhet.....	29
7.1.2	Arbeidsstillingssensor	30
7.1.3	Vifte	31
7.1.4	Hastighet.....	32
7.1.5	Geometri	34
7.1.6	Valg av beholder	35
7.1.7	Koble til Bluetooth-enhet.....	35
7.2	Profil	36
7.2.1	Konfigurere ISOBUS.....	37
7.2.2	Konfigurere multifunksjonsvisning	38
7.2.3	Konfigurere fri tastelordning	38
7.2.4	Konfigurere startrampe	39
7.3	Info	40
7.4	Produkt.....	41
7.4.1	Angi innkoblingstid, utkoblingstid for Section Control	42
7.4.2	Optimere koblingstider for Section Control	44
8	Feil.....	45
8.1	Alarm / advarsel og merknad.....	45
8.2	Svikt av hastighetssignal fra ISOBUS.....	45
8.3	Feiltabell.....	46

1 Tips til bruk

Kapittelet "Tips til bruk" gir informasjon om hvordan driftshåndboken bør brukes.

1.1 Dokumentets hensikt

Denne driftshåndboken

- beskriver hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.
- gir viktige tips om sikker og effektiv bruk av maskinen.
- er en del av maskinen og skal alltid medbringes med maskinen eller trekkvognen.
- skal oppbevares til senere bruk.

1.2 Stedsangivelser i driftshåndboken

Alle retningsangivelser i denne driftshåndboken skal alltid ses i kjøreretning.

1.3 Brukte figurer

Handlingsinstrukser og reaksjoner

Oppgaver som skal utføres av brukeren, er fremstilt som nummererte handlingsinstrukser. Rekkefølgen til de angitte handlingsinstruksene må overholdes. Reaksjonen på de ulike handlingsinstruksene er eventuelt merket med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsinstruks 1
- Maskinens reaksjon på handlingsinstruks 1
2. Handlingsinstruks 2

Lister

Oversikter uten tvingende rekkefølge fremstilles som en liste med nummererte punkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Posisjonstall i figurene

Sifre i runde parenteser viser til posisjonstall i figurene. Eksempel:

- (1) Posisjon 1

2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Kjennskap til de grunnleggende sikkerhetsanvisningene og sikkerhetsforskriftene er grunnforutsetningen for sikker bruk og problemfri maskindrift.



Driftshåndboken

- skal alltid oppbevares der maskinen er i bruk!
- skal alltid være fritt tilgjengelig for brukere og vedlikeholdspersonell!

2.1 Fremstilling av sikkerhetssymboler

Sikkerhetsanvisninger er merket med det trekantede sikkerhetssymbolet og indikasjonen foran symbolet. Signalordet (FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG) beskriver hvor alvorlig den truende faren er og har følgende betydning:



FARE!

Står for en umiddelbar fare med høy risiko som medfører livsfare eller alvorlig personskade (tap av kroppsdeler eller langtidsskader) hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det fare for liv eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Står for en mulig fare med middels risiko, som kan medføre livsfare eller (alvorlig) personskade hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det eventuelt fare for liv og alvorlig personskade.



FORSIKTIG!

Står for en fare med lav risiko, som kan medføre lette eller middels personskader eller materielle skader hvis den ikke unngås.



VIKTIG!

Står for en forpliktelse til å utføre en handling eller til å opptre på en bestemt måte for korrekt bruk av maskinen.

Hvis denne anvisningen ikke overholdes, kan det oppstå forstyrrelser i maskindriften eller i omgivelsene.



MERK!

Står for tips om riktig bruk og spesielt nyttig informasjon.

Disse anvisningene vil hjelpe deg med å bruke alle maskinens funksjoner optimalt.

3 Produktbeskrivelse

Med ISOBUS-programvaren og en ISOBUS-terminal kan AMAZONE-maskinene styres, betjenes og overvåkes på en komfortabel måte.

ISOBUS-programvaren fungerer sammen med følgende AMAZONE-såmaskiner:

- **GreenDrill**
- **FTender**

Mens arbeidet pågår

- vises alle arbeidsdataene i arbeidsmenyen,
- betjenes maskinen via arbeidsmenyen,
- reguleres spredmengden av ISOBUS-programvaren avhengig av kjørehastigheten.

3.1 Programvareversjon

Denne bruksanvisningen gjelder for følgende programvareversjoner:

NW257-F

Hver installert programvare må være oppdatert til aktuell stand.

I motsatt fall:

- Arbeid er ikke mulig
- Ta kontakt med forhandleren

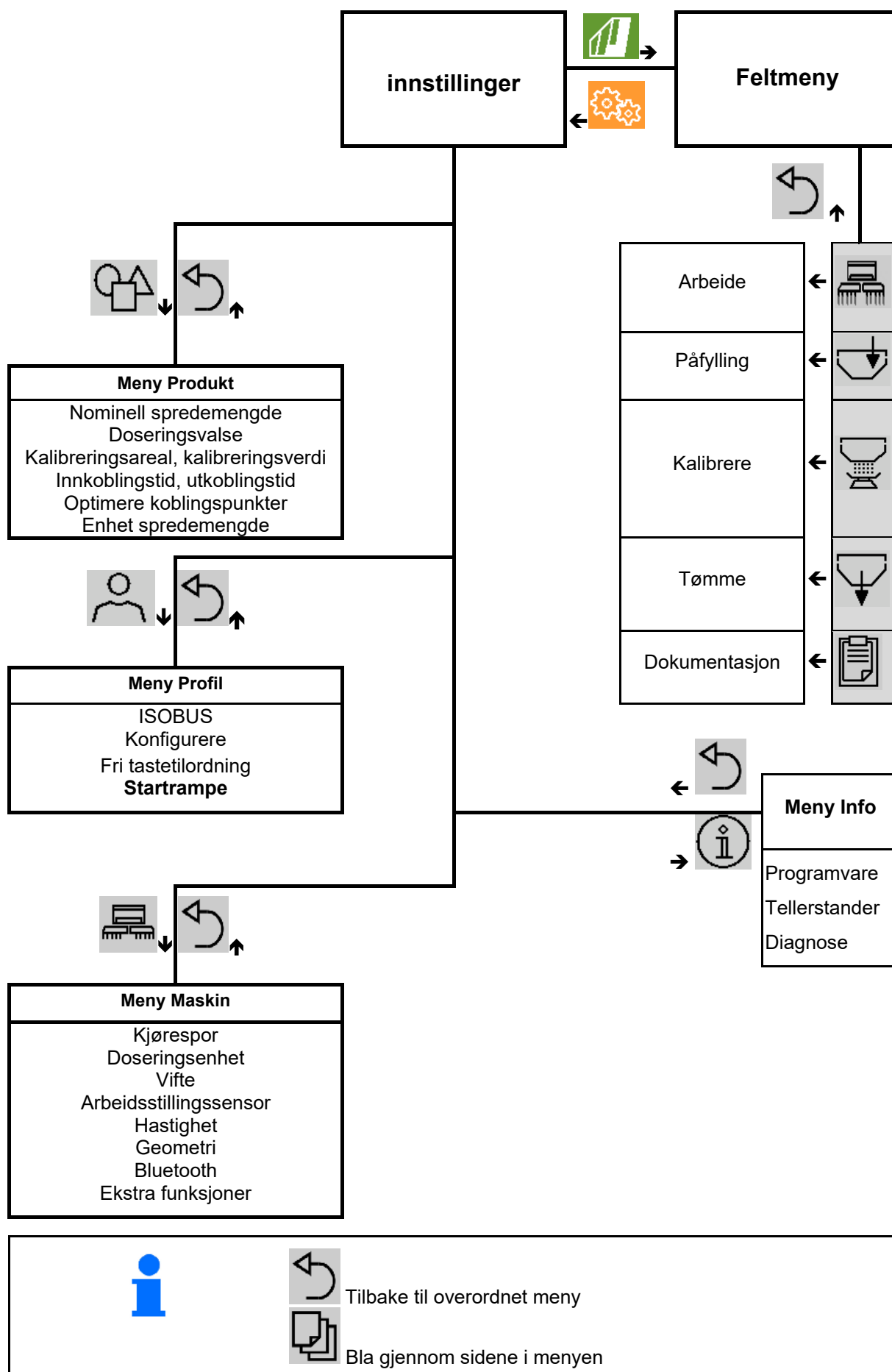


Følgende programvareversjon er
ikke kompatibel:

TwinTerminal

F45064

3.2 Hierarki til ISOBUS programvare



3.3 Meny Felt / Innstillinger

Etter innkobling av terminalen er feltmenyen aktiv



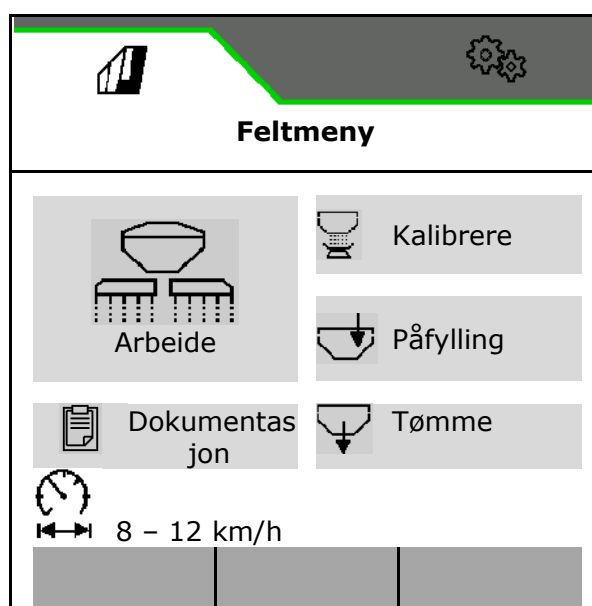
Skifte til Feltmeny



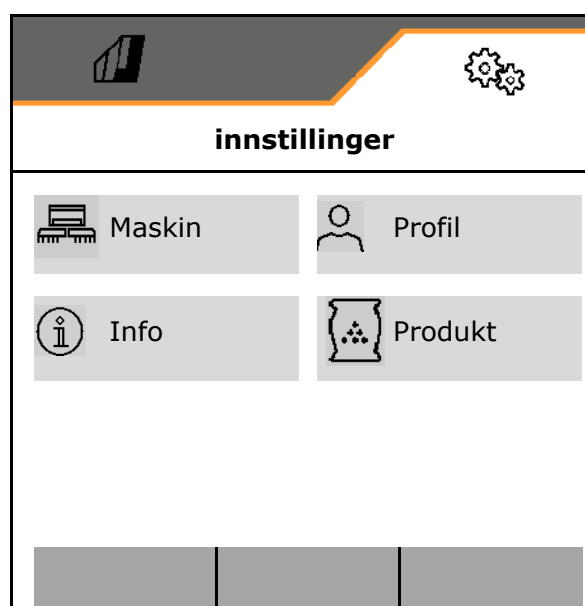
Skifte til menyen Innstillinger

→ Det valgte symbolet vises farget.

Feltmeny for bruk av maskinen:



Meny Innstillinger for innstilling og administrering:



4 Feltmeny

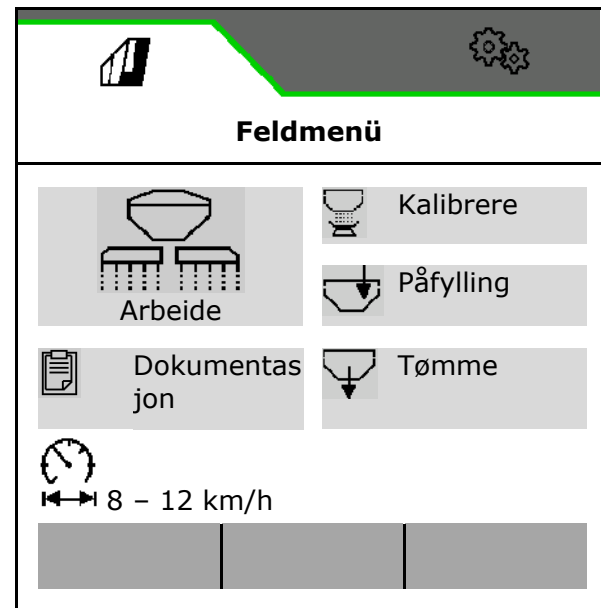
- Meny Arbeid
Betjening av maskinen på feltet
- Meny Påfylling
- Meny Kalibrering
for kontroll av nominell mengde før såing
- Meny Tømme
- Meny Dokumentasjon



Mulig område for kjørehastigheten for de aktuelle innstillingene



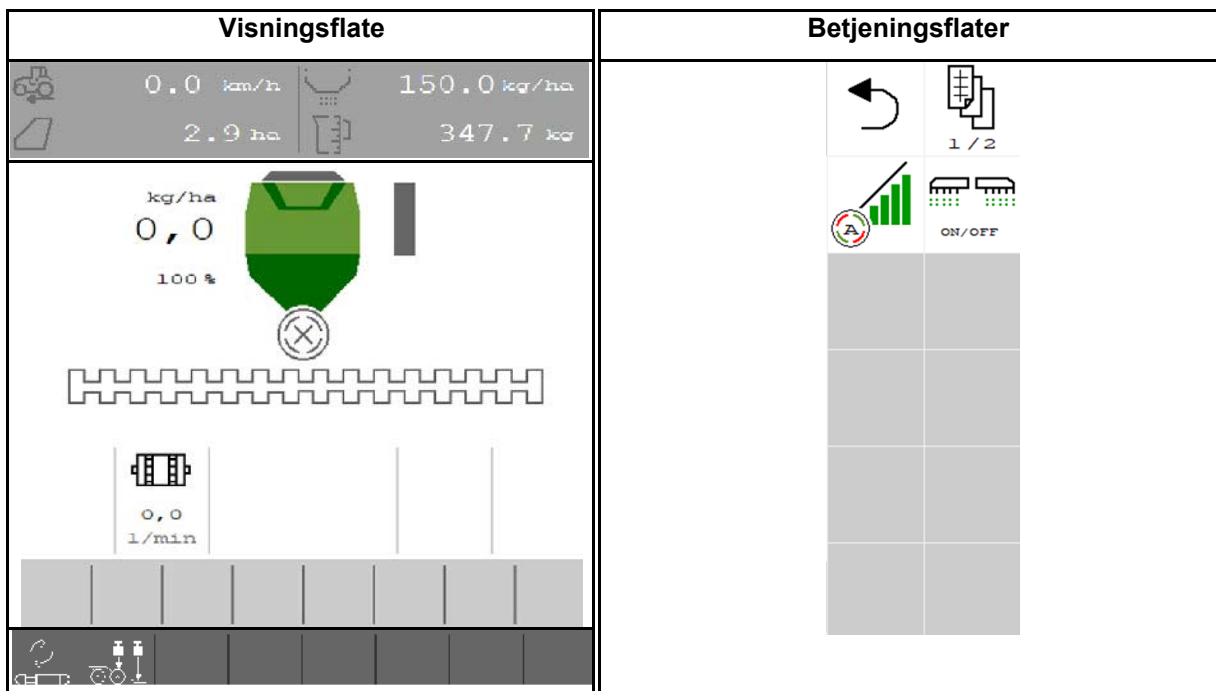
Skifte display fra dag- til nattvisning eller omvendt.



4.1 Meny Arbeid

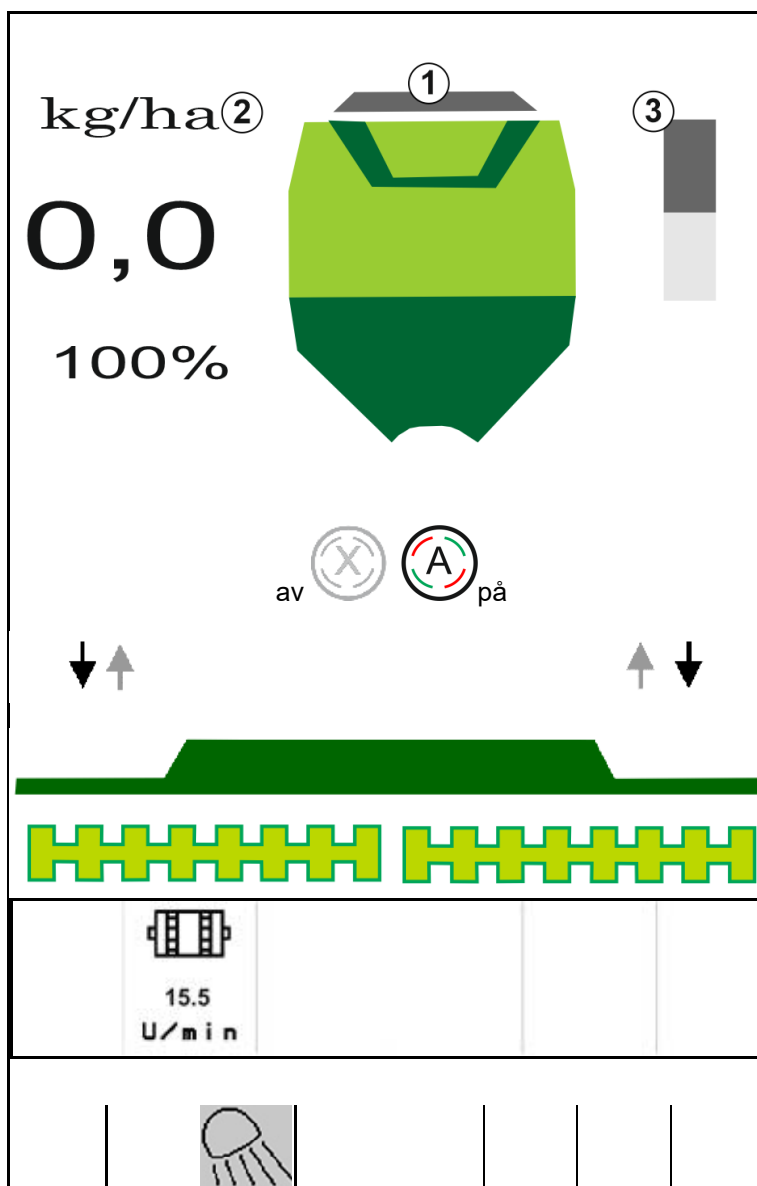
Før start av såing

- legg inn produktdataene,
- gjennomfør kalibrering.



4.1.1 Visninger på terminal

4 felt for multifunksjonsvisning



(1) Beholder. Det kan administreres flere beholdere.

Beholdere som ikke er aktive vises i grått



(2) Aktuell spredemengde i kg/ha og %

(3) Nivå

→ Koble inn / ut Section Control

→ Maskin løftet / senket

→ Visning driftsberedskap

→ Visning såing

→ Turtall doseringsenhet

→ Arbeidsbelysning på



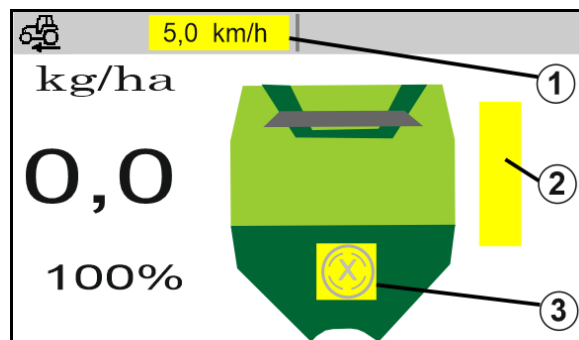
Bla i betjeningsflatene i arbeidsmenyen.

4.1.2 Avvik fra den nominelle tilstanden



Gult markerte visninger er en henvisning til et avvik fra den nominelle tilstanden.

- (1) Simulert hastighet aktiv/informasjonskilde foreligger ikke
- (2) Alle betingelser for Section Control er oppfylt.
- (3) Såfrøbeholder tom



4.1.3 Kjøring på vei

Ved en kjørehastighet på mer enn 20 km/t skifter maskinen til modusen veikjøring.

Doseringen kan ikke startes.

Modusen gatekjøring blir deaktivert, hvis maskinen blir slått på i stillstand.

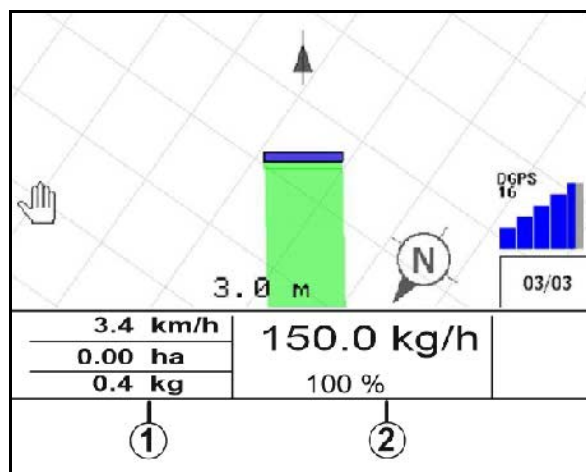


4.1.4 Miniview i Section Control

Miniview er et utsnitt av menyen Arbeid, som vises i menyen Section Control.

- (1) Multifunksjonsvisning
- (2) Nominell mengde
- (3) Kjøresporkobling

Anvisninger vises også i Miniview.



Miniview kan ikke vises på alle betjeningsterminaler.

4.1.5 Koble maskinen inn og ut



Koble maskinen inn / ut

Koble inn maskinen før start av såing.

- Såingen starter når det kjøres igang, når maskinen er i arbeidsstilling.
- Såingen kan avbrytes under kjøring i arbeidsstilling.
- Såing kan fortsettes under kjøringen.

- Maskin utkoblet

- Maskin innkoblet

- Arbeidsstilling

- klar for såing

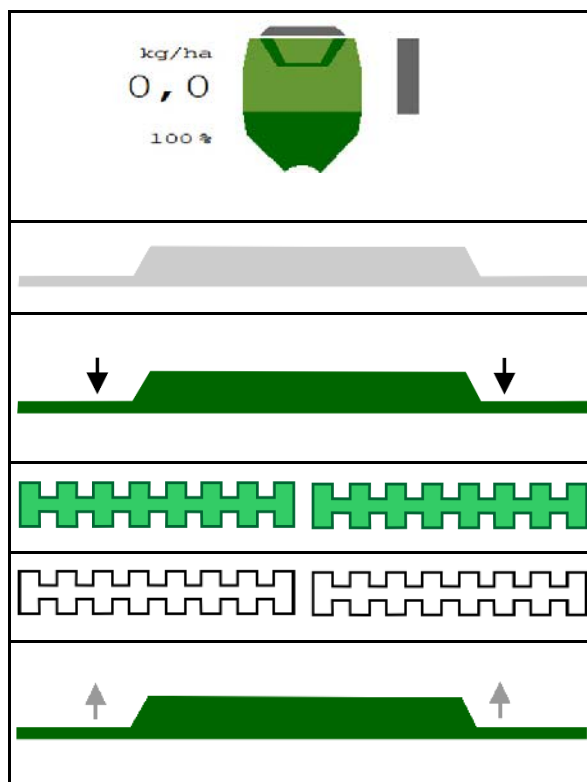
- såing ved kjørehastighet

- ingen såing

- Maskin innkoblet

- Ingen arbeidsstilling

- vendeteig



Ved bruk av maskinen etter vendeteigen starter doseringen automatisk.



Utkobling av doseringsenhetene kan være nyttig, da selv små bevegelser foran radarsensoren utløser start av doseringsenheten (f.eks. ved manøvrering på feltet i arbeidsstilling).

4.1.6 Fordosering

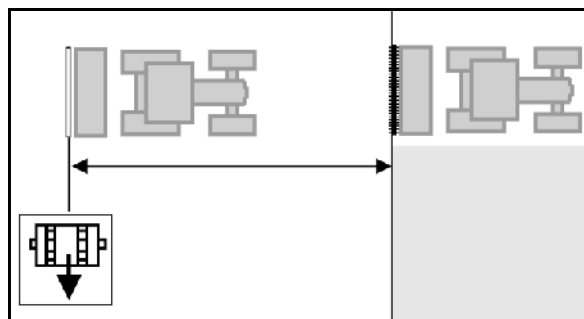


Fordosering på starten av jordet

Fordosering muliggjør klargjøring av sågods ved starten av jordet til et nøyaktig tidspunkt. På denne måten unngår du arealer som ikke blir sådd ved starten av jordet.



Start fordoseringen når du har nådd jordet etter utløp av fordoseringstiden.



Tidspunktet må være kjent.

Se meny Maskin / Doseringseenhet



Maskinen må være innkoblet.

4.1.7 Forhåndsstoppe

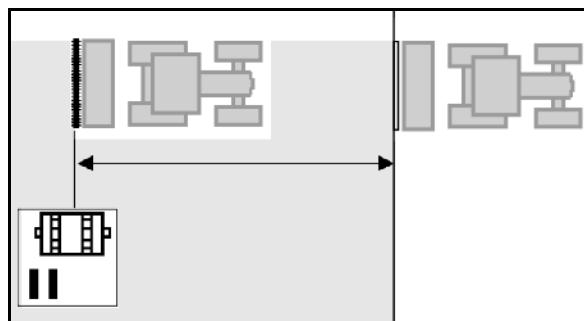


Forhåndsstoppe på slutten av jordet

Forhåndsstoppe muliggjør stopp av såing på slutten av jordet på et nøyaktig tidspunkt.



Start forhåndsstoppe - når du har nådd slutten av jordet - etter utløp av forhåndsstopptiden.



Tidspunktet må være kjent.

Se meny Maskin / Doseringseenhet

4.1.8 Section Control



Koble inn og ut Section Control på maskinen



Betingelser for Section Control:

- Terminalen må være utstyrt med Section Control.
- Section Control slått på via betjeningsterminal (ikke nødvendig ved AmaTron 4).
- Maskin feilfri.

→ Såingen starter når det kjøres igang, når maskinen er i arbeidsstilling og er innkoblet.



1. Koble inn Section Control.



2. Koble inn maskinen.

→ Såingen starter når det kjøres igang, når maskinen er i arbeidsstilling og er innkoblet.

Section Control innkoblet.

→ Alle betingelser for Section Control er oppfylt.

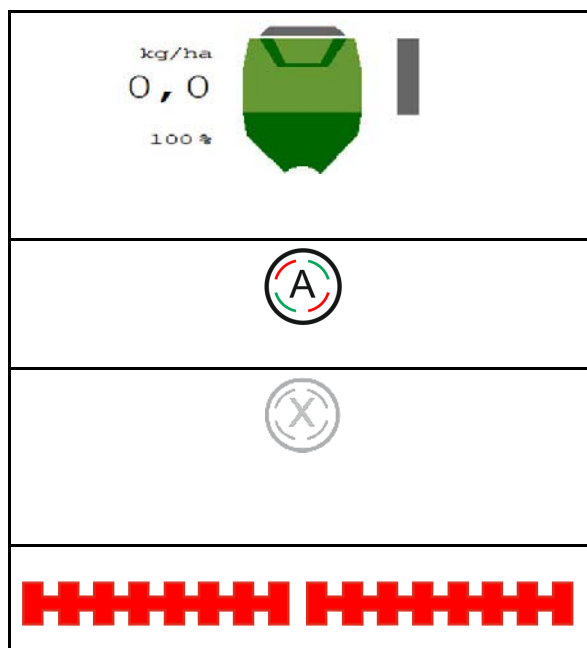
Section Control utkoblet.

→ Section Control påmeldt på terminalen.

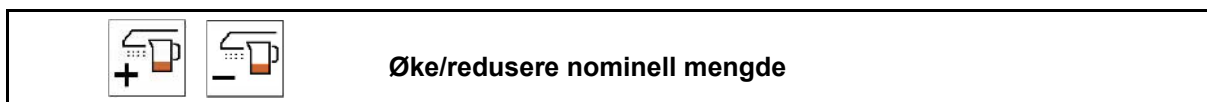
→ Betingelser for Section Control er ikke oppfylt.

Section Control manuelt overstyrt:

→ Såbjelke rød; såingen ble avbrutt.



4.1.9 Endre nominell mengde

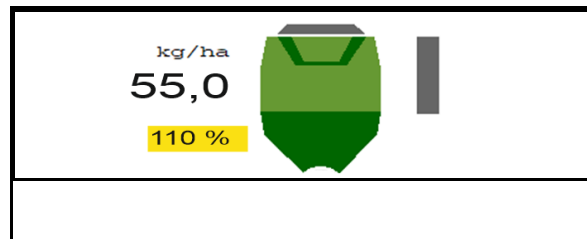





Øke/reducere nominell mengde

Den nominelle mengden kan under arbeidet endres etter ønske.

Den endrede nominelle verdien vises i arbeidsmenyen:

- i kg / ha
- i prosent (med gul markering)



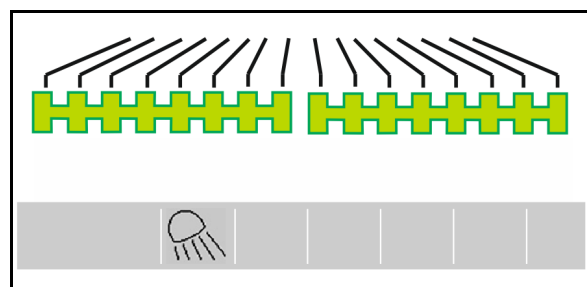
-  Per tastetrykk blir såmengden økt med mengdetrinnet (f.eks.:+10 %).
-  Tilbakestill såmengden på 100 %.
-  Per tastetrykk blir såmengden redusert med mengdetrinnet (f.eks.: -10 %).

4.1.10 Arbeidsbelysning



Koble inn / ut arbeidsbelysning

Visning arbeidsbelysning innkoblet →




4.1.11 GPS-opptaksmodus for opptak av en feltgrense




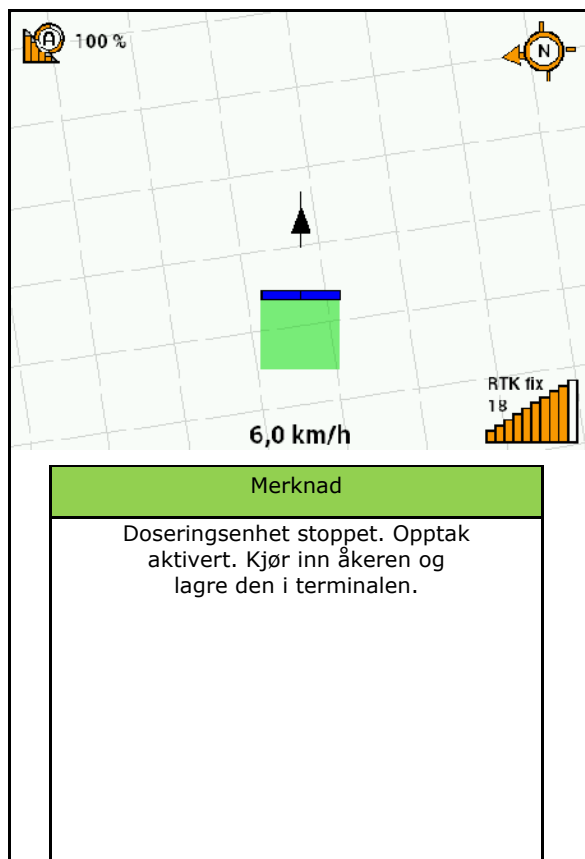
Koble inn / ut GPS-opptaksmodus

Ved innkoblet opptaksmodus er det mulig å registrere en åkergrense, uten at maskinen er i arbeidsstilling (dosering avbrutt, kjøresporet telles ikke videre).

1.  Slå på opptak - kjør langs åkergrensen.

Anvisning vises →

2.  Slå av opptak - ved manøvrering på åkeren.
3. Etter at en har kjørt rundt åkeren oppretter en åkergrensen via GPS-menyen.
4. Slett det bearbejdet arealet igjen (avhengig av terminalen), siden rundkjøringen merkes som bearbejdet areal.



4.1.12 Fremgangsmåte ved bruk



For overholdelse av den innstilte spredemengden må kalibreringsfaktoren fastlegges før bruken.

1. Sett maskinen i arbeidsstilling.
2. Centaya/ Avant 02:: Slå på viften.
3. På betjeningsterminalen i feltmenyen: Velg arbeide.
4. Senk ønsket markør.



5. Slå eventuelt på Section Control.



6. Koble inn maskinen.

7. Kjør igang og start såingen.
8. Stans etter ca. 30 m og kontroller såingen.

- I vendeteigstilling stopper doseringen automatisk.
- Etter vendeteigen starter doseringen så snart arbeidsstillingen er nådd.
- Når det stanses stopper doseringen automatisk.



- Koble ut doseringen ved behov (f.eks. ved manøvrering på feltet i arbeidsstilling).

4.2 Meny Kalibrering

Med kalibreringen blir det testet om det ved senere såing blir spredd ønsket såmengde.

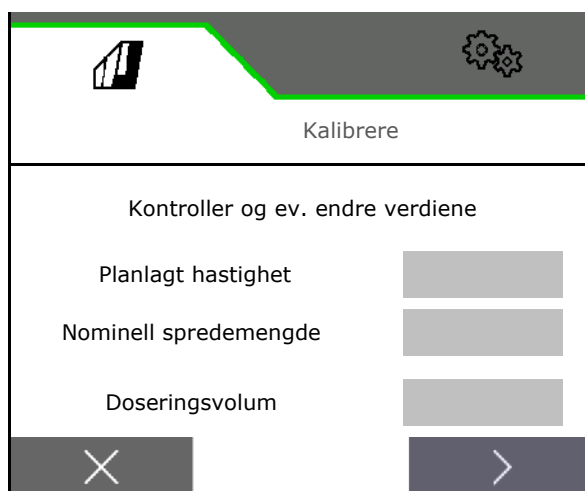
Kalibreringen må alltid gjennomføres

- når det skiftes sågodstype,
- når samme sågodstype beholdes, men kornstørrelsen er annerledes, kornform, spesifikk vekt og ulik beising,
- ved bytte av doseringsvalsen.



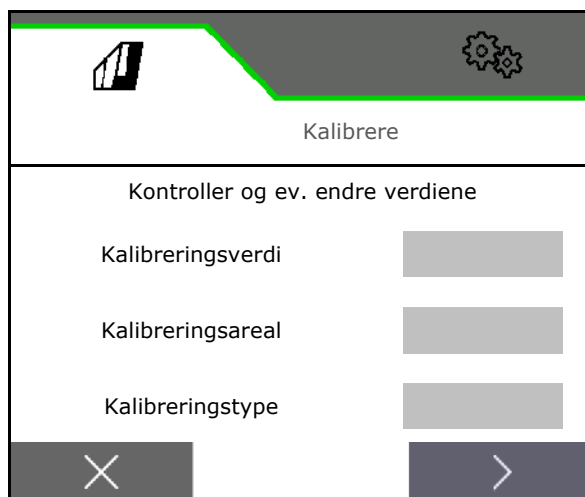
For forberedelse av maskinen for kalibreringen, se også driftshåndboken Såmaskin.

1. Angi planlagt hastighet.
2. Angi nominell spredemengde.
3. Angi volumet til doseringsvalsen i ccm, se også maskinens bruksanvisning.
4. ➤ videre.



The screenshot shows the 'Kalibrere' (Calibrate) menu. At the top, there is a header bar with a gear icon and the title 'Kalibrere'. Below the header, the text 'Kontroller og ev. endre verdiene' (Check and possibly change the values) is displayed. Underneath, there are three input fields with labels: 'Planlagt hastighet' (Planned speed), 'Nominell spredemengde' (Nominal spread rate), and 'Doseringsvolum' (Dosing volume). At the bottom of the screen, there are two navigation buttons: a back button (X) and a forward button (➤).

5. Angi 1 som kalibreringsverdi eller angi erfaringsverdi.
6. Angi kalibreringsarealet (arealet som det doseres en tilsvarende mengde for under kalibreringsprosedyren).
7. Velg kalibreringstype
 - o ISOBUS-terminal
 - o Kalibreringsknapp
 - o TwinTerminal
8. ➤ videre.



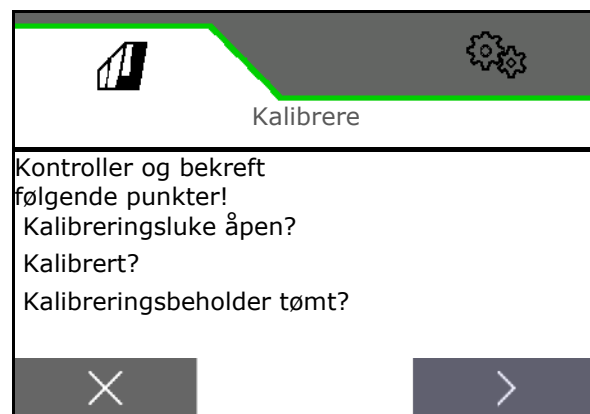
The screenshot shows the 'Kalibrere' (Calibrate) menu. At the top, there is a header bar with a gear icon and the title 'Kalibrere'. Below the header, the text 'Kontroller og ev. endre verdiene' (Check and possibly change the values) is displayed. Underneath, there are three input fields with labels: 'Kalibreringsverdi' (Calibration value), 'Kalibreringsareal' (Calibration area), and 'Kalibreringstype' (Calibration type). At the bottom of the screen, there are two navigation buttons: a back button (X) and a forward button (➤).

9. Sett kalibreringsluken og oppsamlingsbeholderen i kalibreringsposisjon.

→ Se bruksanvisningen Maskin.



10. Gjennomfør fordosering (for en konstant strøm av sågods under kalibreringen).
11. Tøm kalibreringsbeholderen igjen.
12. ➤ videre.



- 13.

På betjeningsterminalen: ✓ Start kalibreringen.

- Kalibreringen avsluttes automatisk.
- Søylediagrammet viser fremskrittet til kalibreringen.

Kalibreringsknapp på maskinen:

Hold knappen trykt til det er matet ut tilstrekkelig sågods.

- Kalibreringen kan avbrytes ved å slippe tasten.

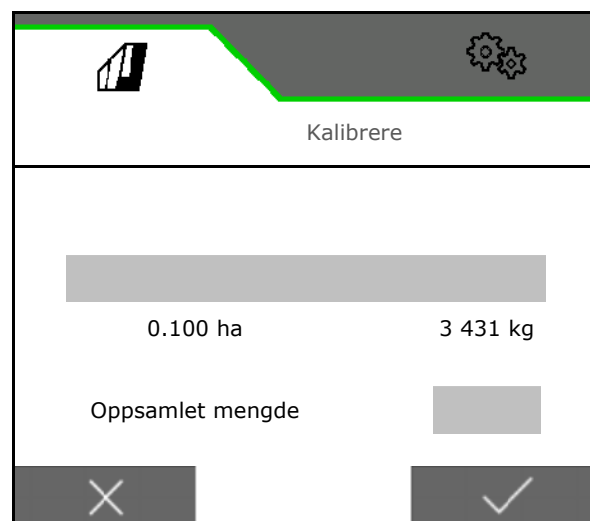
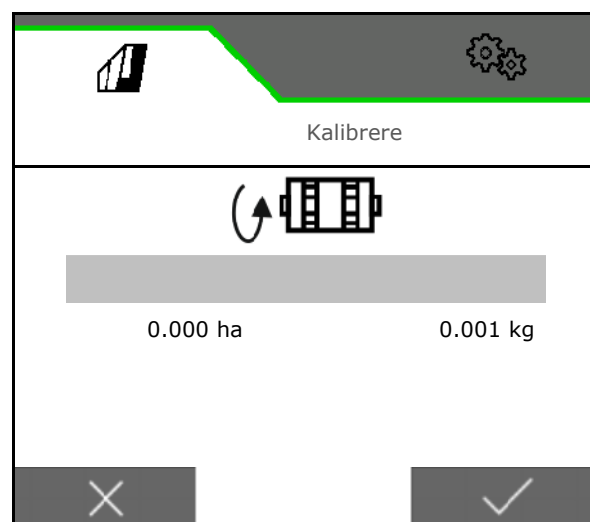


ADVARSEL

Fare for personskader pga. doseringsaksel i drift.

Be personer om å forlate fareområdet.

- Kalibreringsprosedyren avsluttes automatisk etter at det forhåndsvalgte området er nådd eller kan avsluttes før tiden.
14. Vei den oppsamlede mengden.
 - Ta hensyn til vekten av bøtten.
 15. Tast inn verdi for oppsamlet mengde i kg.
 16. ➤ videre.



Feltmeny

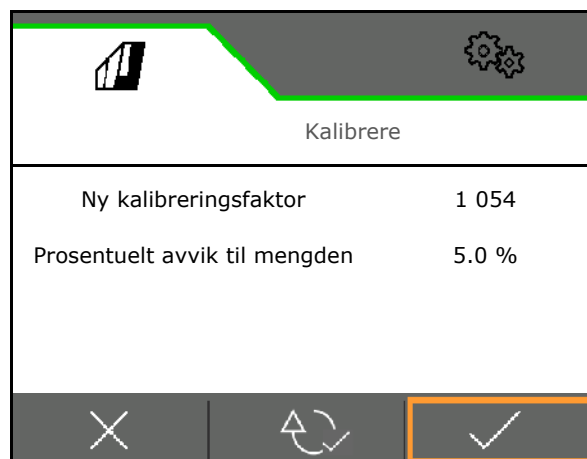
→ Den nye kalibreringsverdien og det prosentuelle avviket i forhold til den nominelle mengden vises.

17. ✓ Lagre de beregnede verdiene.

X Gjenta kalibreringen dersom det har oppstått feil under kalibreringsprosedyren (f.eks. ujevn gjennomstrømning).




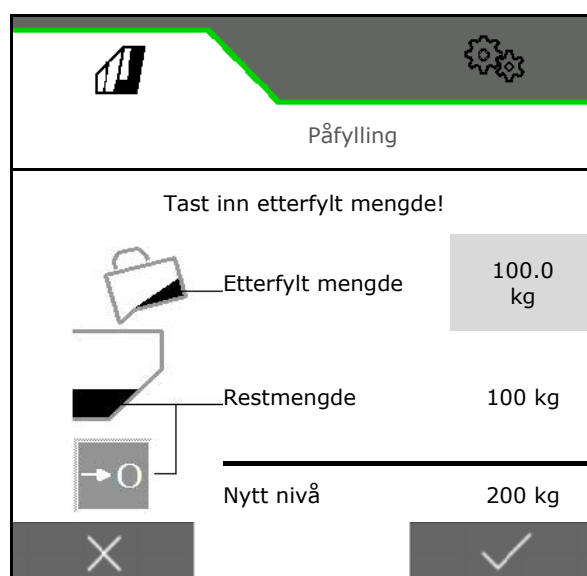
Lagre de beregnede verdiene og gjenta kalibreringsprosedyren for videre optimalisering.





Etter kalibreringen, sett kalibreringsluken og oppsamlingsbeholderen i arbeidsstilling.

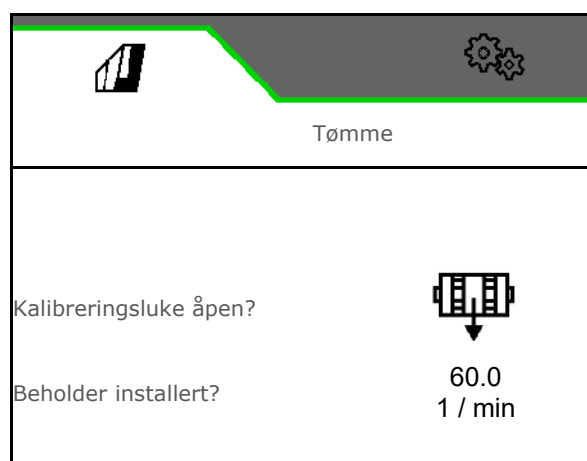
4.3 Rop opp menyen

1.  Ved behov sett restmengden på 0.
- Den teoretiske restmengden vises.
2. Angi etterfylt mengde.
- Det nye nivået vises.
3. ✓ Bekreft korrekt nivå.



4.4 Meny Tømme




1. Stopp maskinen.
2. Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet bortrulling.
3. Åpne kalibreringsluke.
4. Sett kalibreringsbeholderen i oppsamlingsposisjon.
5.  Start resttømming, hold softkey-knappen trykt.
Eller hold kalibreringsknappen trykt
6. Steng kalibreringsluken etter tømning.



4.5 Meny Dokumentasjon

I menyen Dokumentasjon vises det aktuelle oppdraget.

Data i oppdraget:

-  Behandlet areal (total / dag)
-  Arbeidstid (total / dag)
-  Spredd mengde (total / dag)



Slette dagsdata



Åpne liste over dokumentasjonene.

Liste over oppdrag:

Den aktive dokumentasjonen er markert.



Maksimalt 5 dokumentasjoner kan opprettes.




Velg dokumentasjoner.



+ Opprette nye dokumentasjoner

< / > Bla i listen


Redigere dokumentasjoner:

- Endre navnet til dokumentasjonen
-  Aktiver dokumentasjonen.
-  ikke aktive dokumentasjoner kan slettes
- **X** Gå ut av redigeringsmenyen

DOKUMENTASJON		Navn
		→ 0
	1267 ha	2.9 ha
	420 h	1.3 h
	25883 kg	347.7 kg

Oppdrag 1




5 Multifunksjonsspaker AUX-N



AUX-N – Auxiliary Control

Maskindatamaskinen støtter AUX-N-standarden. Dermed kan funksjonene til maskinen tilordnes en AUX-N konform multifunksjonsspak.

Multifunksjonsspakene AmaPilot+, WTK og Fendt er som standard forhåndstilordnet.

6 Multifunksjonsspak AmaPilot+

Via AmaPilot+ kan funksjonene til maskinen utføres.

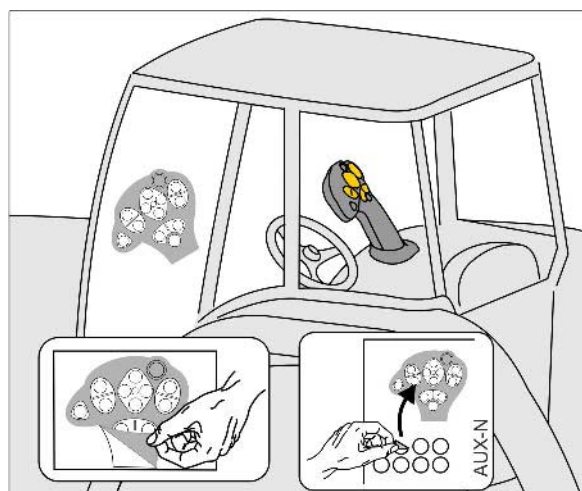
AmaPilot+ er et AUX-N-betjeningselement med fritt valgbar tastetilordning.

En standard tastetilordning er forhåndsinnstilt for hver Amazone-ISOBUS-maskin.

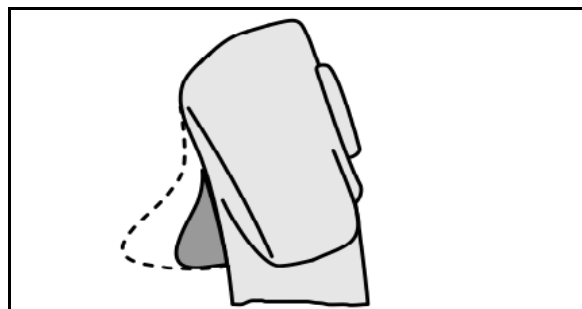
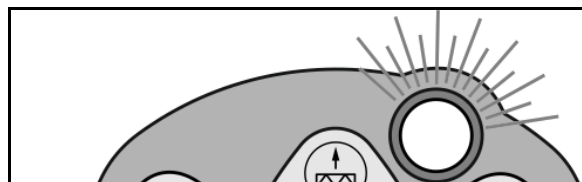
Funksjonene er fordelt på 3 nivåer og kan velges per tomme trykk.

I tillegg til standardnivået kan det kobles ytterligere to betjeningsnivåer.

Det kan klistres på en folie med standardtilordningen i førerhuset. For en fritt valgbar tastetilordning kan standardtilordningen klistres over.

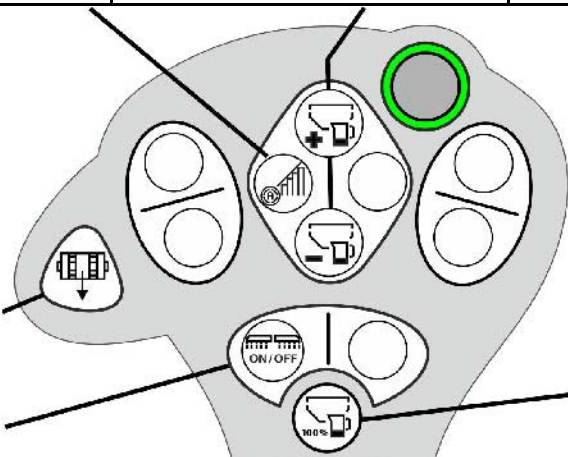


- Standardnivå, visning lystast grønn.
- Nivå 2 ved holdt Trigger på baksiden, visning lystast gul.
- Nivå 3 etter trykking av lystasten, visning lystast rød.

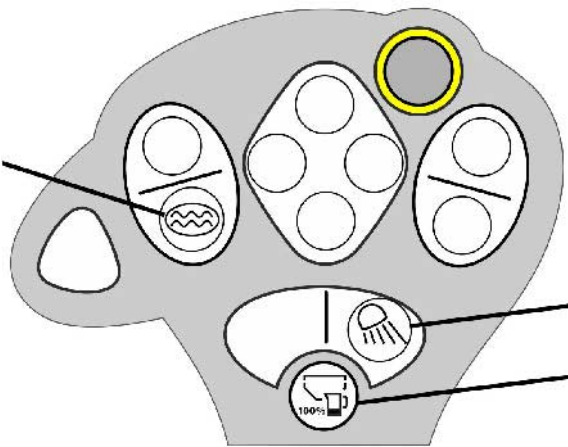


AmaPilot+ med fast tilordning/standardtilordning

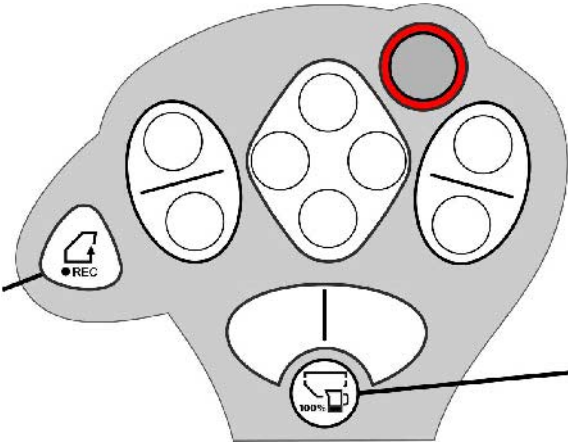
Standardnivå grønn

Koble Section Control	Øke/reducere nominell mengde	
		
Fordosering		
Doseringsenhet start / stopp		Nominell mengde 100 %

Nivå 2 gul

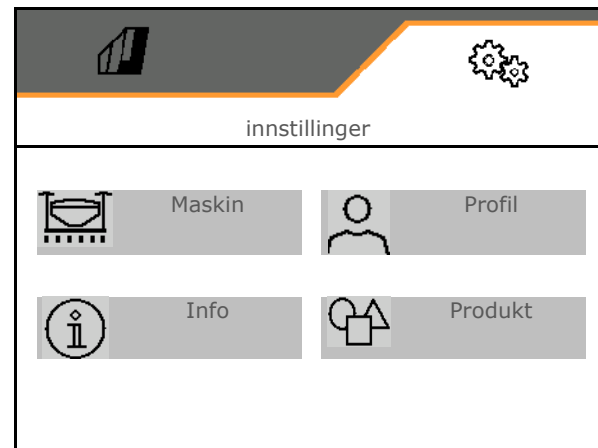
		
Vannhullfunksjon		
		Nominell mengde 100 %

Nivå 3 rød

		
Opptak for feltgrenseopptak		
		Nominell mengde 100 %

7 Innstillinger

- Meny Maskin
Angi maskinspesifikke eller individuelle data.
- Meny Profil
Hver bruker kan lagre en personlig profil med innstillinger for terminal og maskin.
- Meny Produkt
Inntasting for sågodset
- Meny Info
Programvareversjoner, totalareal-kapasitet og diagnose.



Valg av sidene i undermenyer

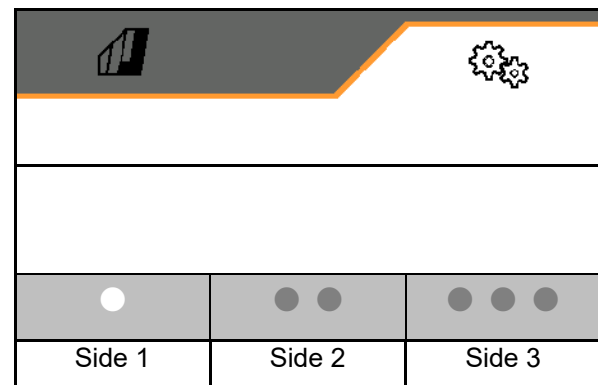
Noen undermenyer består av flere sider.

Sidene vises med punkter på nedre kanten av skjermen.

Aktiv side – hvit.



Bla gjennom sidene i menyen.



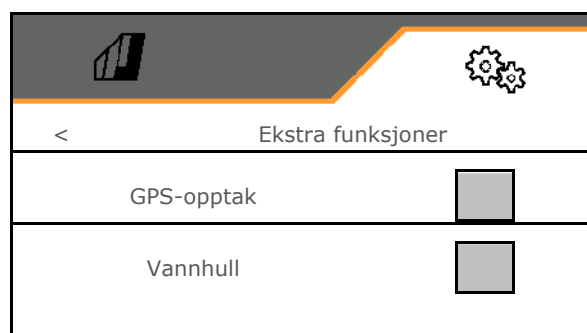
7.1 Maskin

- Inntasting for doseringen, se side 29
- Vifte , se side 31
- Angivelser for arbeidsstillingssensoren, se side 30
- Arbeidshastigheten, se side 32
- Angi geometrien til maskinen, se side 34
- Velge beholder og velge bort beholder, se side 35
- Koble til Bluetooth-enhet
- Ekstra funksjoner



Ekstra funksjoner

- Velge GPS-opptak for opptak av en feltgrense på / av i arbeidsmenyen
 - o ☒ ja
 - o ☐ nei (standard)
- Vannhullfunksjon i arbeidsmenyen valgbar på/av
 - o ☒ ja
 - o ☐ nei (standard)

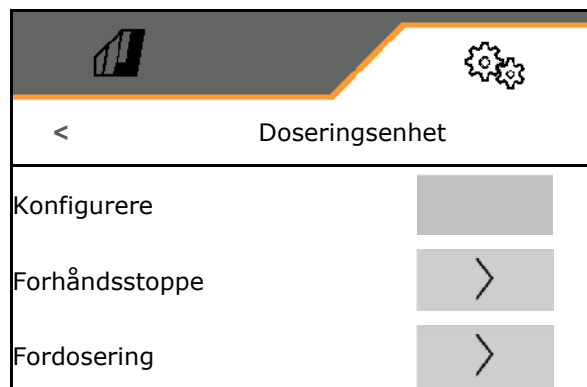


7.1.1 Doseringsenhet

- Angi mengdetrinn i % (verdi for prosentuell såmengdeendring under arbeidet med



- Forhåndsstopp (ikke for Section Control)
- Fordosering (ikke for Section Control)

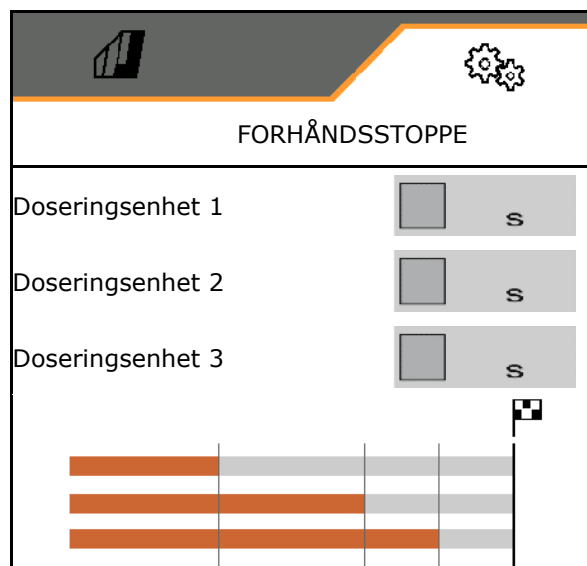


> Forhåndsstoppe

Tiden for forhåndsstopp kan legges inn slik at sågodset ikke fortsetter å gå på slutten av jordet.

Tiden kan legges inn separat for hver dosering.

- Aktivere forhåndsstopp
 - o ☒ ja
 - o ☐ nei (standard)
- Legg inn tiden for forhåndsstopp

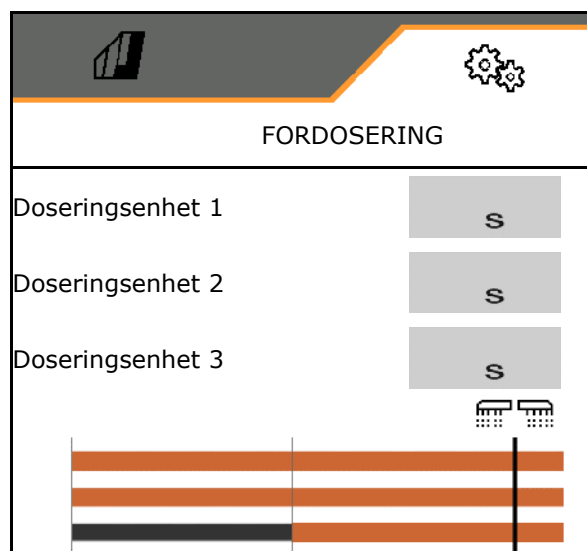


> Fordosering

Tiden for fordosering kan legges inn slik at frøet er tilgjengelig til korrekt tidspunkt på starten av jordet.

Tiden kan legges inn separat for hver dosering.

- Legg inn tiden for fordosering

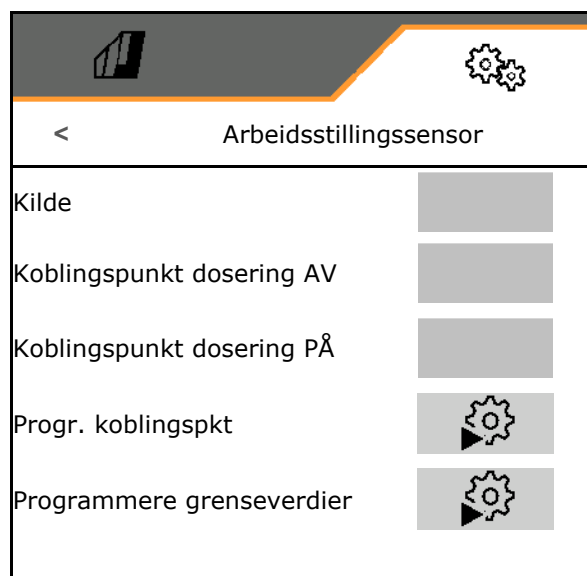


7.1.2 Arbeidsstillingssensor

- Kilde
 - Sensor maskin
 - Løftehøyde ISOBUS i %
 - Løftehøyde ISOBUS digital

Analog Sensor:

- Koblingspunkt for dosering av
- Koblingspunkt for dosering på
- Programmere koblingspunkter
- Programmere grenseverdier



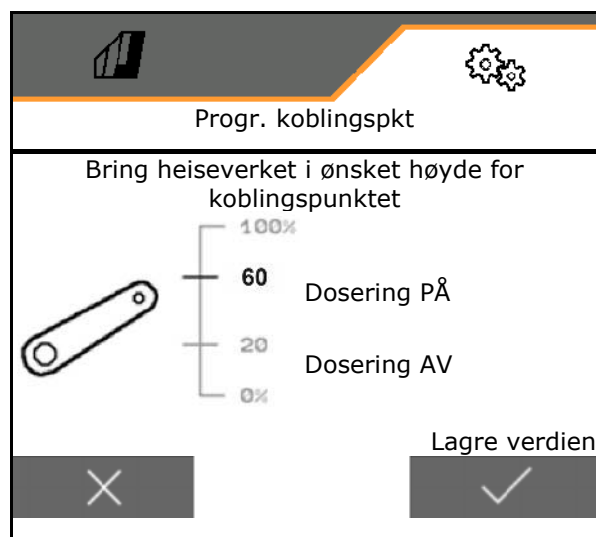
Programmere koblingspunkter

1. Bring heiseverket i høyden for koblingspunktet PÅ.
2. ✓ Lagre verdien.
3. Bring heiseverket i høyden for koblingspunktet AV.
4. ✓ Lagre verdien.



Den korrekte innstillingen av koblingspunktene er viktig for en presis kobling av maskinen på feltet.

Verdiene PÅ og AV bør ligge så langt fra hverandre som mulig.

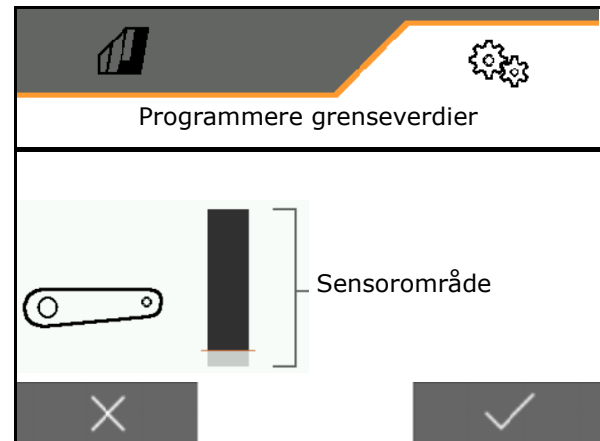




Progr. grenseverdier

Før første igangsetting og ved bytte av traktor må grenseverdiene til trepunktsløftet programmeres.

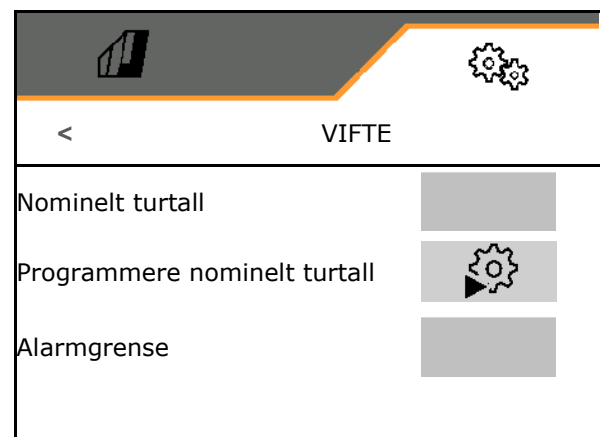
1. Senk trepunktsløftet/sett maskinen i arbeidsstilling.
2. ➤ Lagre verdien og fortsett.
3. Løft trepunktsløftet maksimalt.
4. ✓ Lagre verdien.



7.1.3 Vifte

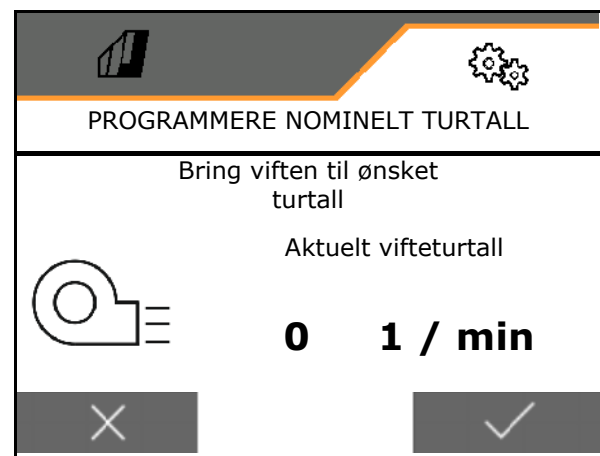
Still inn vifteturtall i henhold til driftshåndboken til maskinen.

- Angi nominelt turtall
- Programmere nominelt turtall
- Angi alarmgrense i %



Programmere nominelt turtall

1. Bring viften til ønsket turtall.
2. ✓ Lagre verdien.



7.1.4 Hastighet



Maskindatamaskinen trenger et hastighetssignal for en korrekt mengderegulering.

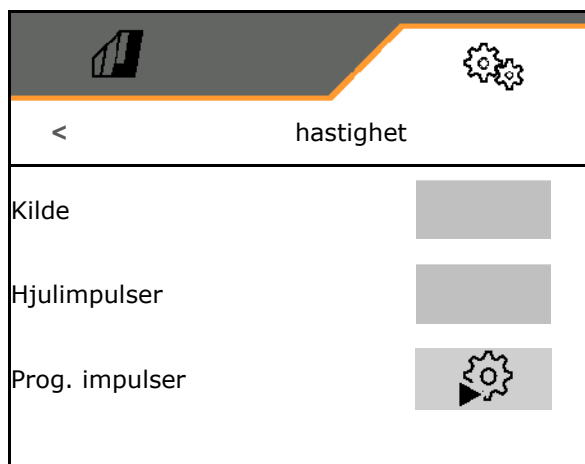
Forskjellige kilder er valgbare for inngangen til signalet for kjørehastigheten.

- Hastighetssignalet kan stilles til disposisjon via ISOBUS.
- Hastighetssignalet kan beregnes via impulser per 100 m.
- Hastighetssignalet simuleres ved angivelse av en hastighet (f.eks. ved svikt på hastighetssignalet fra traktoren).

Angivelse av en simulert hastighet gjør det mulig å arbeide videre etter svikt på hastighetssignalet.

Velg kilde til hastighetssignalet.

- Radar (ISOBUS)
 - hjul (ISOBUS)
 - Satellitt (ISOBUS)
 - J1939
 - Sensor (maskin)
 - Tast inn impulser per 100 m, eller
 - Programmer impulser per 100 m
 - simulert
 - Angi simulert hastighet
- Angitt kjørehastighet må senere ubetinget overholdes.
- Hvis det registreres en annen kilde til hastighetssignalet, deaktiveres den simulerte hastigheten automatisk.







Programmer impulser per 100 m

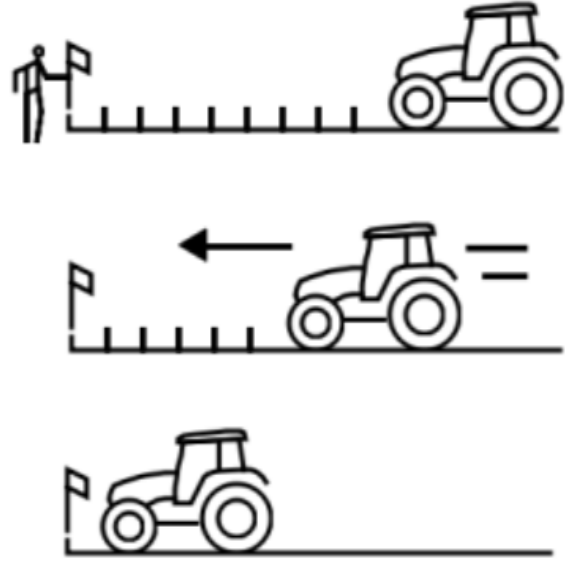


Hjulimpulser per 100 m må beregnes under de aktuelle driftsforholdene i arbeidsstilling.

1. Mål opp 100 m strekning, kjør traktoren til startposisjonen og sett maskinen i arbeidsstilling!
 2. ➤ videre.
 3. Kjør den målte strekningen.
 4. ➤ videre.
- Displayet viser impulsene som registreres fortløpende.
5. Stopp nøyaktig på sluttpunktet.
 6. ✓ Lagre verdien eller ✗ avbryt målingen.

Prog. impulser



Kjørte impulser	9876
Lagrede impulser	9700

✗
✓



Kontroller antallet av impulsene ved å sammenlikne hastighetsvisningene til traktor og betjeningsterminal.

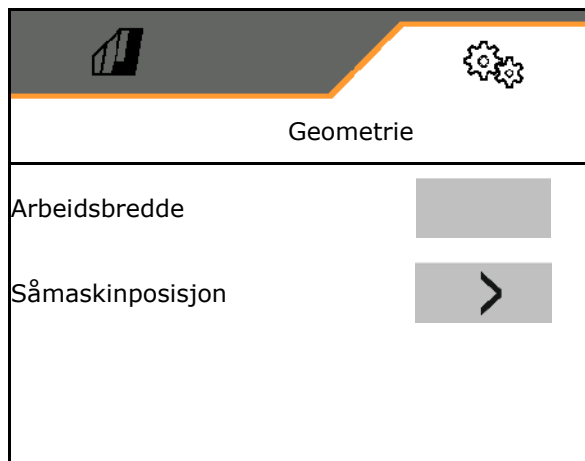
7.1.5 Geometri

- Dataene er maskinavhengig forhåndsinnstilt og skal som regel ikke endres.
- Geometridataene må stemme overens med de reelle lengdemålene til maskinen.



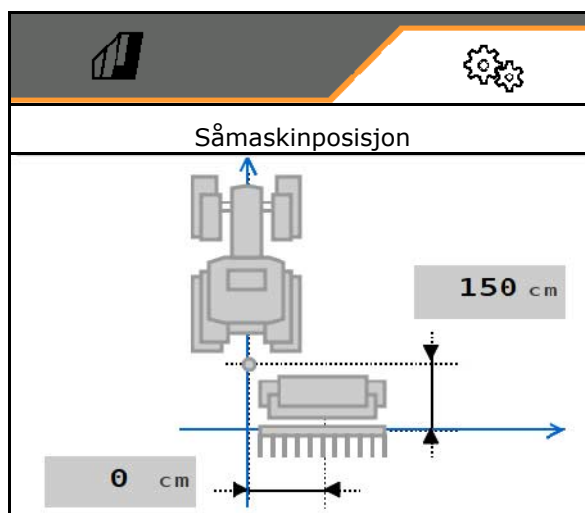
Forskyvning til siden – maskin til venstre: angi negativ verdi

- Angi arbeidsbredde
- Angi såmaskinposisjon



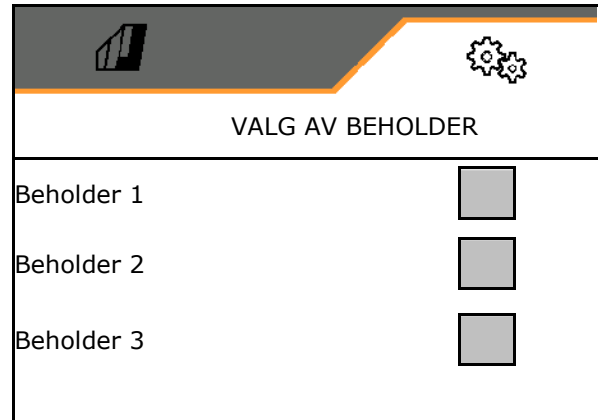
Såmaskinposisjon

- Angi avstanden fra forbindelsesinnretning traktor til såskinnen.
- Angi forskyvning til siden. (standardverdi: 0 cm)



7.1.6 Valg av beholder

- Valg av beholder
 - ☒ Beholder valgt, dosering aktiv
 - ☐ Beholder er for øyeblikket ikke i bruk

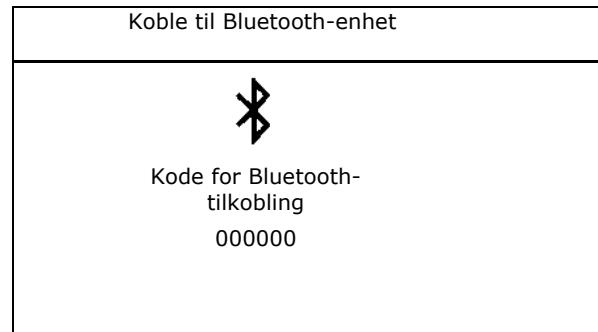


7.1.7 Koble til Bluetooth-enhet

Via Bluetooth kan maskinen forbindes med en mobil brukerenhet.

Angi hertil den viste 6-sifrede koden på den mobile brukerenheten.

Såmaskinen kan utveksle dataene til mySeeder-app via Bluetooth.



7.2 Profil



Administrere profiler

Som standard er det innrettet en profil.

Det kan lagres 5 profiler med ulike innstillinger.



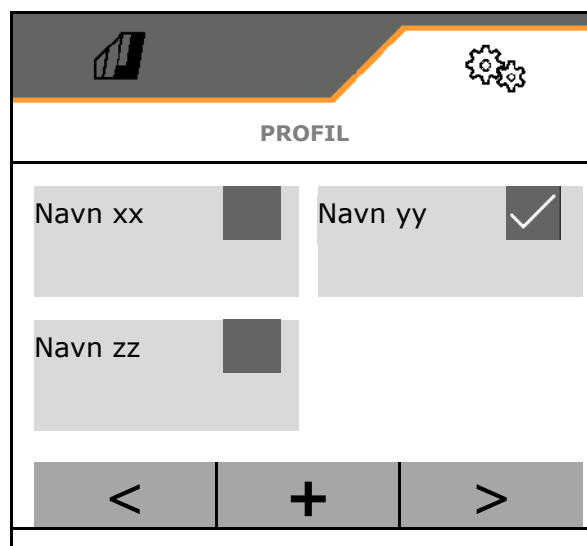
Opprette ny profil

En profil:

-  kan aktiveres
- kan tildeles navn
- kan kopieres
- kan slettes

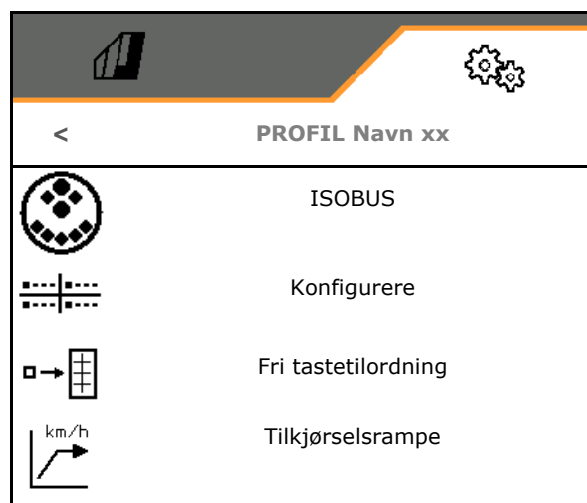
Gjør slik

Marker profilen og bekreft.



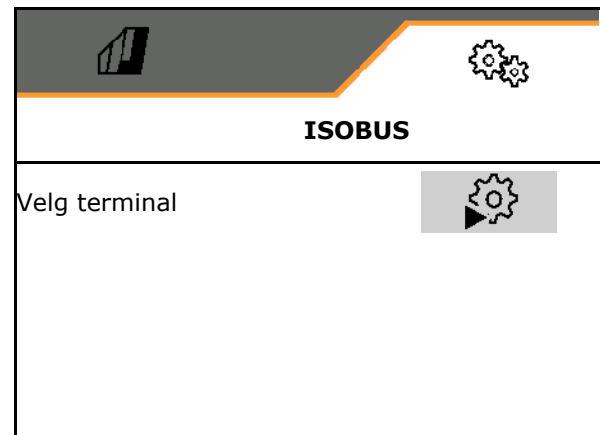
Aktiv profil:

- konfigurere ISOBUS, se side 37.
- Konfigurere multifunksjonsvisning, se side 38.
- Konfigurere fri tastetilordning, se side 38.
- Konfigurere starttrampe, se side 39



7.2.1 Konfigurere ISOBUS

- Velg terminal, se side 37.



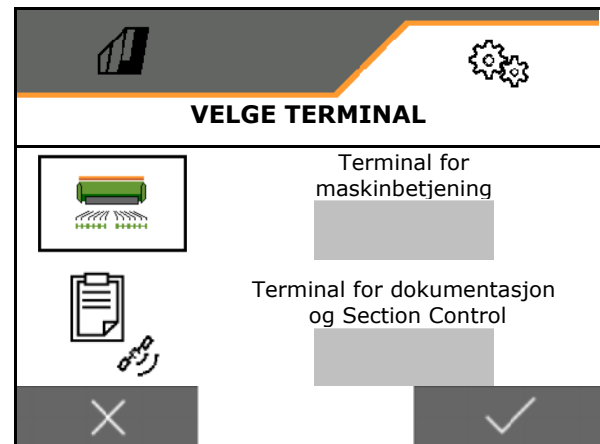
Velg terminal

Hvis flere betjeningsterminaler er tilkoblet på ISOBUS:

- Velg terminal for visning av maskinbetjeningsprogramvaren
- Velg terminal for visning av dokumentasjonen og Section Control



Terminalene nummereres i den rekkefølgen de kobles inn (1, 2, ...)



7.2.2 Konfigurere multifunksjonsvisning

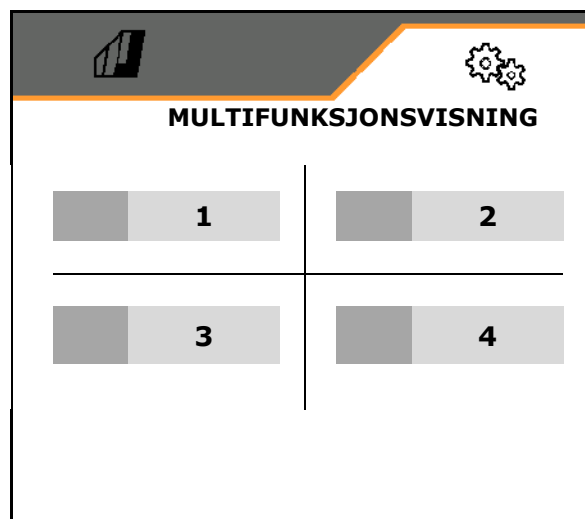
Multifunksjonsvisning i arbeidsmenyen



De 4 feltene til multifunksjonsvisningen kan hver tilordnes forskjellige visninger.

Liste over visninger som kan tilordnes

- Hastighet
- Resterende areal
- Resterende strekning
- Areal
- Nominell spredemengde
- Mengde
- Vifteturtall
- Nivå beholder



7.2.3 Konfigurere fri tastetilordning



Tilordningen av tastene til betjeningsterminalen med funksjonene til arbeidsmenyen kan velges fritt.

Her kan funksjonsfeltene til arbeidsmenyen tilordnes fritt.

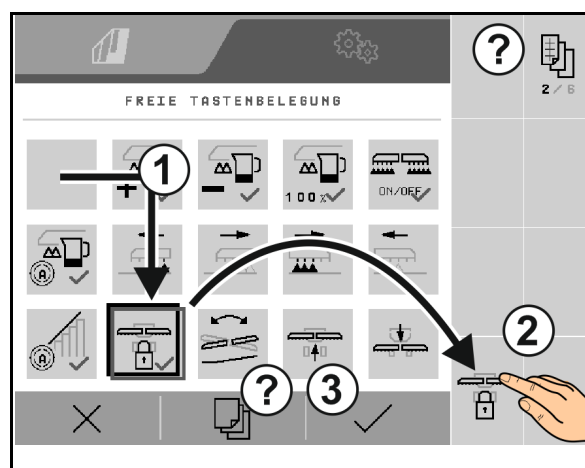
1. Velg funksjon på displayet.
Ved behov, bla først.
2. Tilordne funksjonen til det fritt valgbare funksjonsfeltet.



Ved behov, velg først side.

→ Funksjon vises på funksjonsfeltet.

3. ✓ Bekreft.



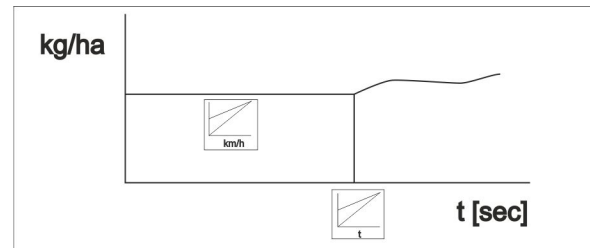
Funksjoner kan tilordnes flere ganger. Tilordningen av tastene til betjeningsterminalen med funksjonene til arbeidsmenyen kan velges fritt.

7.2.4 Konfigurere startrampe

Startrampen unngår en underdosering ved igangkjøring.

Ved start av arbeidet blir det frem til utløp av tidsangivelsen spredd med en dosering som tilsvarer den simulerte starthastigheten. Deretter regulerer den hastighetsavhengige mengdereguleringen.

Når den angitte hastigheten eller overskridelsen av den simulerte hastigheten er nådd, starter mengdereguleringen.



- Startrampe på/av
 - o ☒ på
 - o ☐ av
- Forhåndsvalgt hastighet, arbeidshastighet i km/t.
Standardverdi: 12 km/t
- Rampestarthastighet som %-verdi av den forhåndsvalgte hastigheten som doseringen starter ved.
Standardverdi: 50 %
- Tid, som går frem til simulert hastighet faktisk nås i sekunder.
Standardverdi: 5 s

<

Tilkjørselsrampe

>

Tilkjørselsrampe

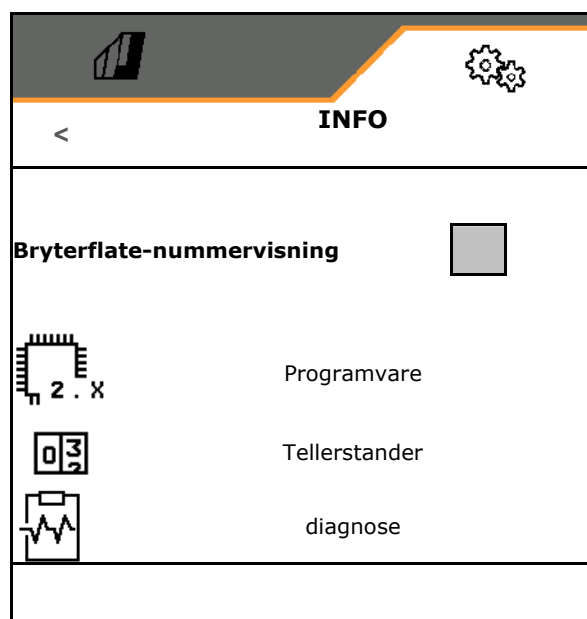
Planlagt hastighet

Rampestarthastighet

Varighet startrampe

7.3 Info

- Vise softkey-nummer i menyene (info for kundeservicen).
 - o ☒ (ja)
 - o ☐ (nei)
- Vise programvareversjon på maskinens datamaskin
- Vise tellerstander
 - o total tid (sådrift)
 - o behandlet totalareal
 - o spredt mengde fra de enkelte beholderne
 - o strekning i transportstilling
 - o strekning i arbeidsstilling
- Vise diagnosedata (info for kundeservice)



7.4 Produkt



Administrere produkter

Som standard er det innrettet et produkt.

Det kan lagres 20 produkter med ulike innstillinger.



Opprette nytt produkt

Et produkt:

- ☒ kan aktiveres
- kan tildeles navn
- kan kopieres
- kan slettes

Gjør slik

Marker produktet og bekreft.

Aktivt produkt:

- Angi nominell spredemengde i valgt enhet
- Angi størrelsen til doseringsvalsen i ccm:
- Angi kalibreringsareal i ha.
(Arealet som det blir dosert en tilsvarende mengde for under kalibreringsprosedyren, 0.1 ha -1,0 ha)
- Angi kalibreringsverdi 1 eller erfaringsverdi.
- Angi innkoblingstiden for Section Control, se side 42
- Angi utkoblingstid for Section Control, se side 42
- Optimering av innkoblingstid og utkoblingstid, se side 44
- Enhet for spredemengden.
 - kg/ha
 - Korn / m²



De angitte dataene blir overtatt i kalibreringsmenyen.



Mulig område for kjørehastigheten for valgt produkt

7.4.1 Angi innkoblingstid, utkoblingstid for Section Control

Koblingstidene er nødvendig for Section Control for å kunne ta hensyn til transporttiden til sågodset fra doseringsenheten frem til sålaben.



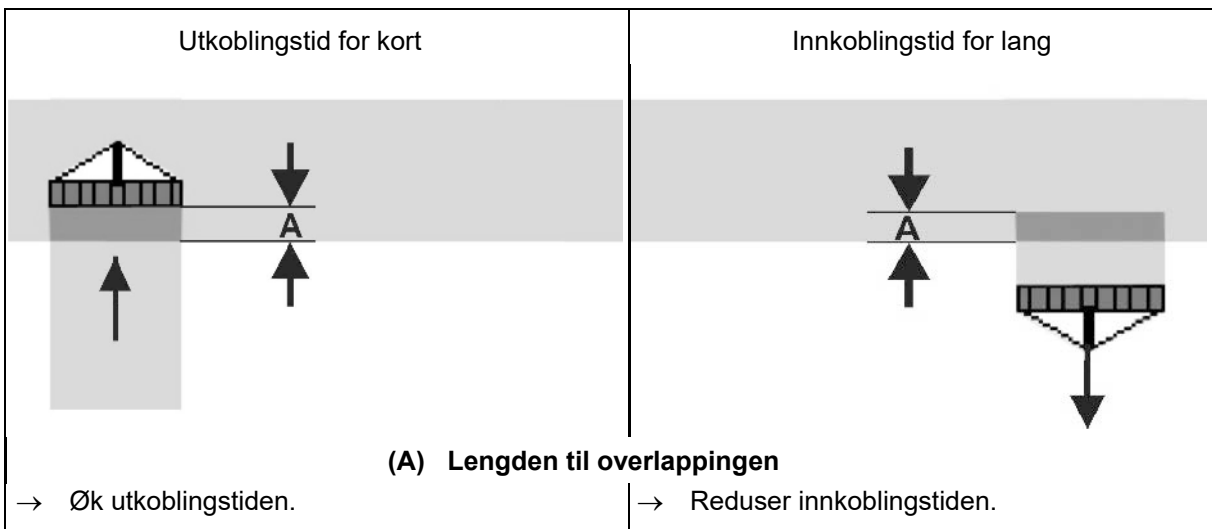
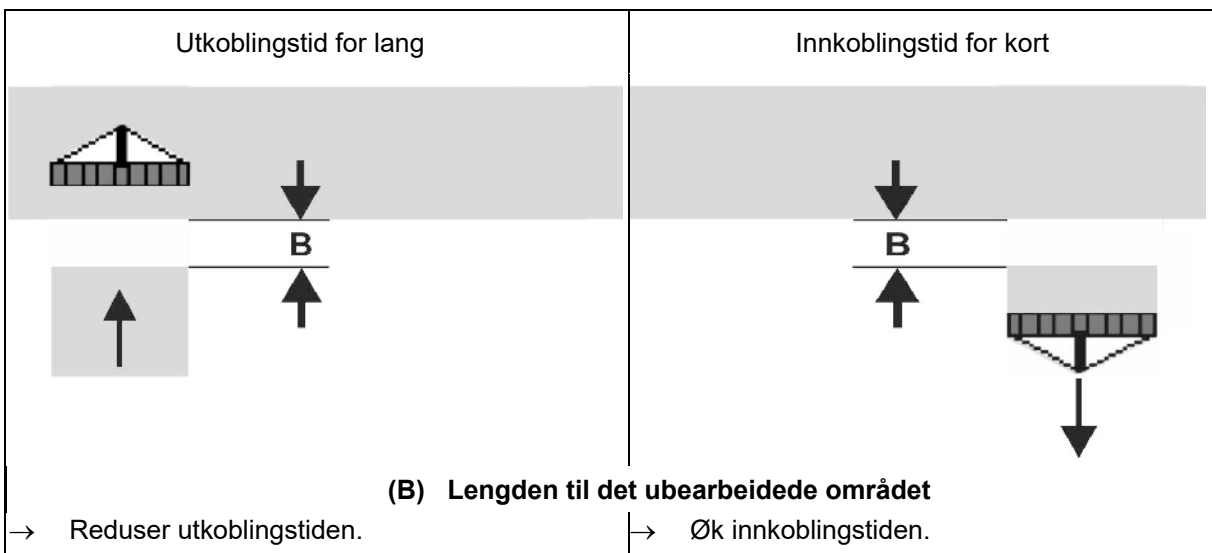
- Koblingstiden brukes til en sømløs bearbeiding av åkeren
 - ved overgangen fra ubearbeidet til bearbeidet areal.
 - Maskinen må slås av, før såorganene har nådd det bearbejdede arealet (utkoblingstid).
 - ved overgangen fra bearbeidet til ubearbeidet areal.
 - Maskinen må koble inn, før såorganene har nådd det ubearbejdede arealet (innkoblingstid)
- Størrelsen til overlappingen/underlappingen er blant annet avhengig av kjørehastigheten.
- Koblingstiden er en tidsangivelse i millisekunder.
- Lange koblingstider og høy hastighet kan føre til uønskede koblingsforhold.

Optimal bearbeiding av åkeren



(1) Vendeteig/bearbeidet åker

(2) Sømløs bearbeiding av åkeren uten overlapping

Overlapping av bearbejdede arealer

Ubearbejdet areal






For presis kobling ved vendeteigen – spesielt ved såmaskiner – er følgende punkter absolutt nødvendig:

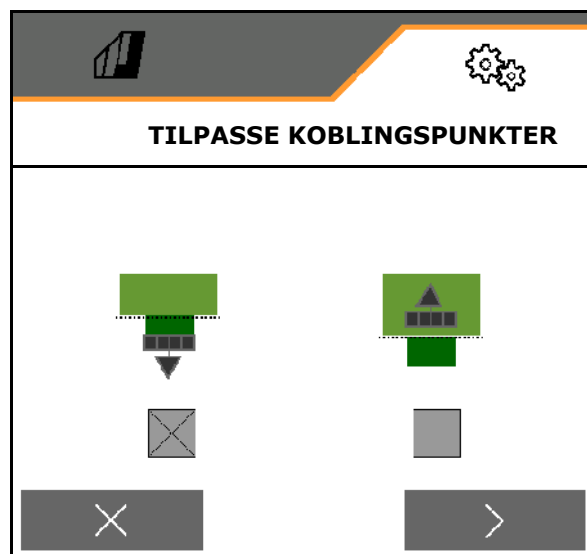
- RTK-nøyaktighet til GPS-mottakeren (oppdateringsfrekvens min 5 Hz)
- Jevn hastighet ved kjøring inn på/ut av vendeteigen



7.4.2 Optimere koblingstider for Section Control

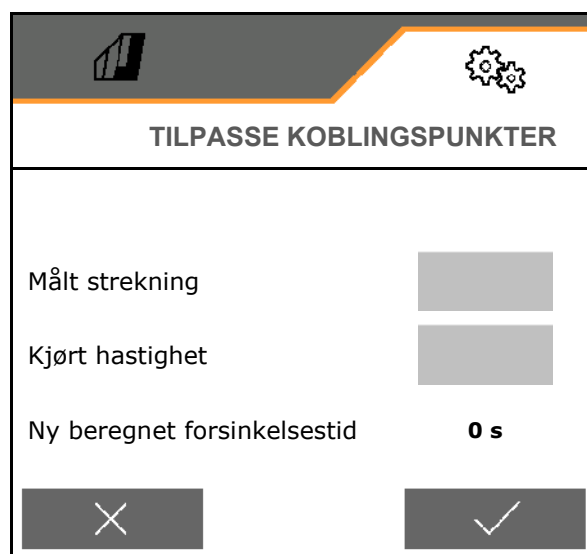
Det er mulig å optimere de angitte / beregnede koblingstidene.

Hertil må strekningen / overlappingen som ikke er sådd være kjent.

1.  Velg innkoblingspunkt eller utkoblingspunkt.
2.  videre
3.  Velg for tidlig eller for sen kobling av maskinen.
4.  videre



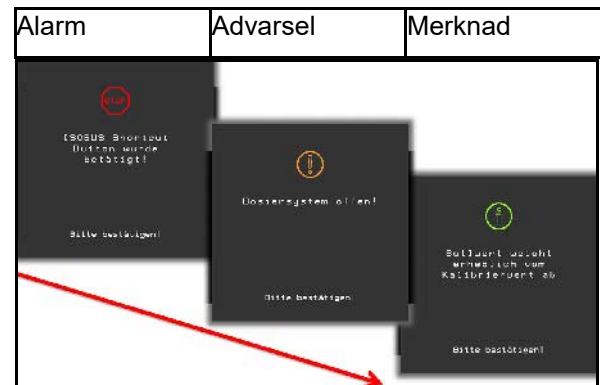
5. Angi målt strekning.
 - o Overlapping: Angi positiv verdi
 - o Strekning ikke sådd: Angi negativ verdi
6. Angi kjørt hastighet.
7.  Lagre eller forkaste beregnet  beregning.



8 Feil

8.1 Alarm / advarsel og merknad

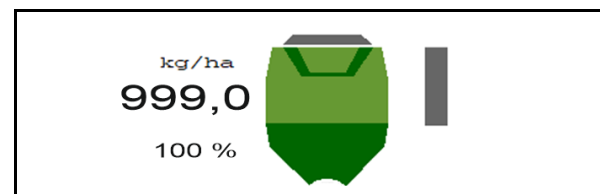
- Heldekkende meldinger må alltid bekreftes!



Etter bekreftelse av en melding vises arbeidsmenyen med verdier 999.9.

Det indikerer en foreliggende feil.

Det er ikke mulig å arbeide videre.



- Merknader i arbeidsmenyen (oppe) trenger ikke bekreftes.



8.2 Svikt av hastighetssignal fra ISOBUS

Det kan angis en simulert hastighet som kilde for hastighetssignalet i menyen Maskindata.

Dette gjør det mulig å bruke maskinen uten signal for hastigheten.

Merk:

1. Angi simulert hastighet.
2. Hold den angitte simulerte hastigheten under driften.

hastighet	
Kilde	simulert
Simulert hastighet	

8.3 Feiltabell

Nummer	Type	Årsak	Utbedring
F45001	Advarsel	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45002	Advarsel	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45003	Advarsel	Reguleringen av doseringssystemet varierer for mye	Ny kalibrering Tilpass spredemengden og kontroller
F45004	Advarsel	Ingen kommunikasjon mulig til motor 1 (venstre)	Kontroller tilkoblingen av doseringsmotoren på kabeltreet.
F45005	Advarsel	Ingen kommunikasjon mulig til motor 2 (høyre)	Kontroller tilkoblingen av doseringsmotoren på kabeltreet.
F45006	Advarsel	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til trappen.	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45007	Advarsel	Mekanisk defekt på rotorkultivator eller defekt sensor	Kontroller mekanikken til rotorkultivatoren eller kontroller den aktuelle verdien til sensoren
F45008	Advarsel	Kjøresporkoblingen kan ikke aktiveres	Kontroller tilkoblingen av kjøresporkoblingen på kabeltreet.
F45009	Advarsel	Blokkering i kjøresporkoblingen	Kontroll av kjøresporkoblingen og doseringssystemet
F45014	Advarsel	For lav spenning av maskinens spenningsforsyning	Kontroller spenningsforsyningen av maskinen (traktorbatteri), Kontroller kabelforbindelsen til maskinens spenningsforsyning
F45032	Alarm	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til arbeidsstillingen.	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45033	Merknad	Blokkeringssensoren på labben melder en feil	Fjern blokkeringen på labben, kontroller eventuelt sensorer og kabling.
F45034	Merknad	Viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F45037	Alarm	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til rotorkultivatoren.	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45039	Alarm	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til spormarkøren.	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45040	Alarm	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til labbtrykket.	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45042	Alarm	Fant ikke noe gyldig signal på sensorinngangen til kalibreringstasten.	Kalibreringstast defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45046	Merknad	Brukeren vil aktivere Section Control og en av de angitte forutsetningene er ikke oppfylt.	Alle nevnte betingelser må oppfylles for å aktivere Section Control modusen.

F45047	Merknad	I terminalen ble Section Control deaktivert av brukeren	Brukeren velger den videre driftsmodusen til maskinen. Hvis deaktiveringen skjer utilsiktet, må brukeren kontrollere årsaken i terminalen, f.eks. dårlig GPS signal
F45048	Merknad	Maskinen er i arbeidsstilling og det ligger an en hastighet. Trappen er foldet ned og dermed er doseringsenhetene sperret.	Fold opp trappen.
F45049	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd	Etterfyll beholderen
F45050	Alarm	Inngangen til arbeidsstillingssensoren ligger utenfor måleområdet.	Kontroller arbeidsstillingssensoren og kabeltreet.
F45051	Advarsel	Centaya med segmentfordelerhode: Når halvsidekoblingen er aktivert, maskinen befinner seg i "sådrift" og halvsidekobling-motor 1 aktiveres for 3 sekunder og HSS sensor 1 på den andre halvsidekobling-motoren ikke er dempet.	Centaya med segmentfordelerhode: Kontroller kabeltreet, halvsidemotor 1 og CAN-IO-modulen for halvsidekobling.
F45052	Advarsel	Centaya med segmentfordelerhode: Når halvsidekoblingen er aktivert, maskinen befinner seg i "sådrift" og halvsidekoblingsmotor 2 aktiveres for 3 sekunder og halvsidekoblingssensor 2 på den andre halvsidekoblingsmotoren ikke er dempet.	Centaya med segmentfordelerhode: Kontroller kabeltreet, halvsidemotor 2 og CAN-IO-modulen for halvsidekobling.
F45053	Advarsel	Centaya med segmentfordelerhode: Halvsidekobling er aktivert. Motor 1 til halvside-koblingen kan ikke aktiveres.	Centaya med segmentfordelerhode: Kontroller kabeltreet, halvsidemotor 1 og CAN-IO-modulen for halvsidekobling.
F45054	Advarsel	Centaya med segmentfordelerhode: Halvsidekobling er aktivert. Motor 2 til halvside-koblingen kan ikke aktiveres.	Centaya med segmentfordelerhode: Kontroller kabeltreet, halvsidemotor 2 og CAN-IO-modulen for halvsidekobling.
F45055	Advarsel	Centaya med segmentfordelerhode: Ingen kommunikasjon mulig til CAN-IO-modulen.	Centaya med segmentfordelerhode: Kontroller kabeltreet, halvsidemotor 2 og CAN-IO-modulen for halvsidekobling.
F45056	Merknad	Siden doseringen eller viften ikke er slått på er det ikke mulig med sådrift	Slå på doseringen, slå på eller kontroller viften
F45057	Advarsel	Turtall under 200 min ⁻¹ , defekt sensor, kabelbrudd	Kontroller turtallet, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45058	Merknad	Hastighetskilden til ISOBUS er for øyeblikket ikke lenger tilgjengelig.	Brukeren må kontrollere TECU (traktor styreenhet) innstillingene til traktoren.
F45059	Merknad	Hastighetskilden til ISOBUS er for øyeblikket ikke lenger tilgjengelig.	Brukeren må kontrollere TECU (traktor styreenhet) innstillingene til traktoren.

Feil

F45060	Merknad	Brukerne har koblet om på simulert hastighet og sensoren (maskinen) har registrert en hastighet	Utbedre defekten i sensoren (maskinen) eller fortsett å arbeide med simulert hastighet. Dertil må den defekte sensoren (maskinen) fjernes fra kabeltreet.
F45064	Advarsel	Den nevnte doseringsenheten / beholderelektronikken er ikke montert eller defekt	Doseringsenhet / beholderelektronikken er ikke montert eller defekt, kontroller kabelforbindelser, sikring til elektronikk og kodeplugg.
F45065	Merknad	Brukeren kan ikke aktivere GPS Recording funksjonen, fordi de nevnte betingelsene ikke er oppfylt.	Sett maskinen i den nevnte tilstanden for å aktivere funksjonen.
F45066	Advarsel	Feil i motoren til halvsidekoblingen, posisjonssensoren gir feil verdier - halvsidekoblingen ble deaktivert	Kontroller motoren og kabeltreet til halvsidekoblingen, start deretter maskinen på nytt
F45067	Advarsel	Halvsidekobling under FTender-doseringsenheten kan ikke nå den spesifiserte nominelle posisjonen - HSS ble deaktivert	Kontroller at mekanikken til halvsidekoblingen er lettgående, start deretter maskinen på nytt
F45068	Advarsel	Venstre halvsidekobling i segmentfordelerhodet kan ikke nå den spesifiserte nominelle posisjonen - HSS ble deaktivert	Kontroller at mekanikken til halvsidekoblingen er lettgående, start deretter maskinen på nytt
F45069	Advarsel	Høyre halvsidekobling i segmentfordelerhodet kan ikke nå den spesifiserte nominelle posisjonen - HSS ble deaktivert	Kontroller at mekanikken til halvsidekoblingen er lettgående, start deretter maskinen på nytt
F45070	Advarsel	Den absolutte tommelderen i doseringsenheten detekterer intet sågods.	Etterfyll maskinen eller kontroller sensoren.
F45071	Merknad	Maskinen har registrert veikjøring, hastighet >20 km/t og maskinen er ikke i sådrift	Aktiver hoveddelbreddebryteren for å avslutte veikjøring
F45073	Merknad	Svikt av funksjonen GPS kjørespor i terminalen	Kontroller GPS-mottak og funksjonen til GPS-kjøresporet i terminalen, følg hertil bruksanvisningen til produsenten
F45074	Merknad	Arbeidsstillingssensoren til maskinen har forlatt det gyldige arbeidsområdet	Kontroller ledningsnett og sensoren for skader
F45075	Merknad	Maskinen har registrert en feil kjøreretning, kun mulig i bruk GPS-kjørespor	Kontroller kjøreretning i aktuell bane, Kontroller innstillinger i FG-Wizard Kontroller innstillinger GPS-kjørespor i terminalen, bruk hertil håndboken til produsenten
F45076	Merknad	I komforthydraulikken ble det maksimale koblingspunktet endret	Ingen nødvendig , kontroller den endrede verdien til såfrømengdeøkningen
F45077	Advarsel	Ingen kommunikasjon til motor	Kontroller tilkoblingen av doseringsmotoren på kabeltreet.
F45078	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til kalibreringstasten	Kontroller den aktuelle verdien til kalibreringstasten. Kalibreringstast defekt eller kabelbrudd i kabeltreet

F45079	Advarsel	Turtall under 200 1/min, defekt sensor, kabelbrudd	Kontroller turtallet, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45080	Merk!	Viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F45081	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45082	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45083	Advarsel	Den absolutte tommelderen i doseringsenheten detekterer intet sågods	Etterfyll maskinen eller kontroller sensoren
F45084	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd	Etterfyll beholderen
F45085	Alarm	Intet gyldig signal på sensorinngangen til arbeidsstillingen	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45086	Merknad	Intet gyldig signal på sensorinngangen til arbeidsstillingen	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45087	Merknad	Rotorkultivator ikke innkoblet i sådrift feil montering av sensoren på krafttutaksakselen,	Koble inn rotorkultivator, kontroller sensor krafttutaksaksel,
F45088	Merknad	Intet gyldig signal på sensorinngangen til rotorkultivator-overvåkning 1	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45089	Merknad	Intet gyldig signal på sensorinngangen til rotorkultivator-overvåkning 2	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45090	Advarsel	Mekanisk defekt på rotorkultivator eller defekt sensor	Kontroller mekanikken til rotorkultivatoren eller kontroller den aktuelle verdien til sensoren
F45091	Advarsel	Mekanisk defekt på rotorkultivator eller defekt sensor	Kontroller mekanikken til rotorkultivatoren eller kontroller den aktuelle verdien til sensoren
F45092	Merknad	TaskController til terminalen støtter mindre nominell mengde enn det som tilbys fra maskinen	terminalen skal kun tildeles bestemte nominelle mengder, nominelle mengder som ikke er tildelt må brukes som statisk nominell mengde; bruk av en terminal med mer muligheter for styring av nominelle mengder
F45093	Alarm	Intet gyldig signal på sensorinngangen	kontroller den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet

Feil

F45094	Alarm	Intet gyldig signal på sensorinngangen	Kontroller den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45095	Advarsel	Ingen kommunikasjon til motor	Kontroller tilkoblingen av doseringsmotoren på kabeltreet.
F45096	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen	Kalibreringstast defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45097	Advarsel	Turtall under 200 1/min, defekt sensor, kabelbrudd	Kontroller turtallet, kontroller sensoren i diagnosemenyen, kontroller kabeltreet
F45098	Merk!	Viften arbeider utenfor det innstilte toleransebåndet	Endre toleransebåndet, kontroller sensor, kontroller hydraulikk
F45099	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45100	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør saktere Ny kalibrering Tilpass spredemengden
F45101	Advarsel	Den absolutte tommelderen i doseringsenheten detekterer intet sågods	Etterfyll maskinen eller kontroller sensoren
F45102	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd	Etterfyll beholderen
F45103	Alarm	Intet gyldig signal på sensorinngangen til arbeidsstillingen	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45104	Merknad	Intet gyldig signal på sensorinngangen til arbeidsstillingen	Kontroller posisjonen og den aktuelle verdien til sensoren. Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45105	Advarsel	Feil programvareversjon på det nevnte systemet	Det er nødvendig å oppdatere komponentene til en kompatibel programvareversjon
F45106	Advarsel	Et utstyrsalternativ er konfigurert, men blir ikke funnet på bussen	Kontroller kabeltreet og installasjonen av deltakeren
F45107	Advarsel	Et utstyrsalternativ er konfigurert, men blir ikke funnet på bussen	Kontroller kabeltreet og installasjonen av deltakeren
F45108	Advarsel	Feil i venstre motor til halvsidekoblingen, posisjonssensoren gir feil verdier - halvsidekoblingen ble deaktivert	Kontroller motoren og kabeltreet til halvsidekoblingen, start deretter maskinen på nytt
F45109	Advarsel	Feil i høyre motor til halvsidekoblingen, posisjonssensoren gir feil verdier - halvsidekoblingen ble deaktivert	Kontroller motoren og kabeltreet til halvsidekoblingen, start deretter maskinen på nytt
F45110	Advarsel	Utstyrsalternativet delbreddekobling er konfigurert, men blir ikke funnet på bussen	Kontroller kabeltreet og installasjonen av deltakeren

F45111	Advarsel	Den venstre kjøresporkoblingen kan ikke aktiveres	Kontroller tilkoblingen av kjøresporkoblingen på kabeltreet
F45112	Advarsel	Den høyre kjøresporkoblingen kan ikke aktiveres	Kontroller tilkoblingen av kjøresporkoblingen på kabeltreet
F45113	Advarsel	Blokkering av venstre kjøresporkobling	Kontroll av kjøresporkoblingen og doseringssystemet
F45114	Advarsel	Blokkering av høyre kjøresporkobling	Kontroll av kjøresporkoblingen og doseringssystemet
F45115	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til kalibreringsknappen	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45117	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie saktere	Kjør raskere eller kalibrer på nytt med en doseringsvalse med mindre volum
F45118	Merknad	Doseringsenheten kan ikke dreie raskere	Kjør langsommere, eller kalibrer på nytt med en doseringsvalse med større volum
F45119	Advarsel	Den absolutte tommelderer i doseringsenheten detekterer intet sågods	Etterfyll maskinen eller kontroller sensoren
F45120	Merknad	Restmengden i beholderen som brukeren har innstilt er nådd	Etterfyll beholderen
F45123	Advarsel	Ved kobling av venstre kjørespor flyter en overstrøm.	Kontroller aktuatoren til venstre kjørespor og den tilsvarende kabelforbindelsen
F45124	Advarsel	Ved kobling av høyre kjørespor flyter en overstrøm.	Kontroller aktuatoren til høyre kjørespor og den tilsvarende kabelforbindelsen
F45126	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til (1.) beholder tom for hovedbeholder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45127	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til (1.) beholder tom GreenDrill / mikrogranulatspreder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45128	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til (1.) beholder tom for frontbeholder (1)	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45129	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til (1.) beholder tom for frontbeholder 2	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45130	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til 2. beholder tom for hovedbeholder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45131	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til 2. beholder tom GreenDrill / mikrogranulatspreder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45132	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til 2. beholder tom for frontbeholder (1)	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet

Feil

F45133	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til 2. beholder tom for frontbeholder 2	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45134	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til dosering tom for hovedbeholder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45135	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til dosering tom GreenDrill / mikrogranulatspreder	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45136	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til dosering tom for frontbeholder (1)	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45137	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til dosering tom for frontbeholder 2	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45138	Advarsel	Intet gyldig signal på sensorinngangen til den angitte viften	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45142	Merknad	Det er ikke registrert noe gyldig signal på sensorinngangen til spormarkøren.	Sensor defekt eller kabelbrudd i kabeltreet
F45155	Merknad	Maskinen har detektert at ikke alle styreapparatene er blitt koblet ut forskriftsmessig siden siste nedstenging av systemet.	ISOBUS-lastspenning fra traktoren kobles ikke ut. Kontroller traktoren.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
